# A PATRIA

## Orgão dos interesses da colonia brasileira no Rio da Prata

Administração: Calle Florida 89 || Montevidéo -- Sabbado 18 de Julho de 1885 || Diario da manhã-Anno VII-Num. 1818

## A PATRIA

é publicação diaria e da manhã. Sahe pela typographia do seu nome.

DIRECTOR: CASSIO A. FARINHA.

[illegible]

### CONDIÇÕES

| | |
|---|---|
| Assignatura mensal nesta cidade | $ 1.20 |
| PARA FÓRA | |
| Semestre | $ 8.00 |
| Anno | » 15.00 |
| Numero do dia | » 0.10 |
| » atrasado | » 0.20 |
| ASSIGNATURA E SELLO PARA O RIO DE JANEIRO | |
| Semestre (moeda papel réis) | 19$000 |
| Anno | 36$000 |

PAGAMENTO ADIANTADO

### NOTAS

As assignaturas devem sempre concluir no fim de Março, Junho, Setembro ou Dezembro, podendo começar em qualquer dia.

A correspondencia deve ser integralmente sellada, sem o que não será retirada do correio.

Não se devolvem originaes ainda que não sejam publicados.

### AGENTES
NA
### Campanha e Exterior

| LOCALIDADES | NOME DOS AGENTES |
|---|---|
| Alegrete | Freitas Vallo & Jacques. |
| Arapehy | Antonio Macedonio. |
| Arroio Malo e Clara (Dep. Tacuarembó) | Francisco Formoso. |
| Arroio Grande (Payd.) | Manuel Pereira Brasil. |
| Arerunguá (Salto) | Fernando Riet. |
| Artigas | Ismael Velasquez. |
| Avestruz (Cerro Largo) | Martinez & Marin. |
| Bagé | João Pebet. |
| Bahia | Veridiano Amajone, Feira de St. Anna, rua do D. de Caxias n. 42. |
| Berachi (Cerro Largo) | Zeferino Menezes. |
| Caraguatá (Taquar'bó) | José B. Romero. |
| Canhada Brava (Cerro Largo) | Manoel Ign. Machado. |
| Cerro Largo | Manuel Sóñora. |
| Chuy (Rocha) | Leon Ventura. |
| Cerro de Pereira (Taq.) | Aniceto Carreras. |
| Cordovez (Durazno) | Souza, Iriarte & C. |
| Corrales (Taquarembó) | Segundo Sopeña. |
| Cuchilla de la Palma (Taquarembó Grande) | José Maria Prado Pereira. |
| Cuchilla do Pereira (Taquarembó) | José Menino (casa de Pintos & Ca. |
| Cuaró (Salto) | Alexandre J. Silveira. |
| Cuchilla Negra (Salto) | João Jacintho Osorio. |
| D. Esteban (Paysandú) | Annibal José de Souza. |
| Fray-Bentos | Luiz Mayer. |
| Fraile Muerto (Cerro Largo) | José F. Varela & C. |
| Gualeguaychú (R. A.) | A. Araujo Silva. |
| Itaqui | Codorniz Junior & Ferreira. |
| Jaguarão | Marcinio, Leitão & C. |
| Jacuy (Salto) | Salvador Jardim. |
| Jaguary (Dep. Rivera) | Juan Guell. |
| Lisboa | Dr. Silva Gama.—Largo de S. Sebastião da Pedreira n. 51. |
| Maldonado | Silverio da C. Pereira. |
| Marmarajá (Minas) | M. Montaño Junior. |
| Monte-Caseros | José dos Santos Pereira. |
| Palma Sola (Salto) | David C. de Barros. |
| Paris | P. Joly & J. Martin, Faubourg Poissoniere 61. |
| Paysandú | Mariano Comas. |
| Pas. do Ramirez (D'zno) | Zeferino Ribas da Luz. |
| Polanco de Rio Negro | Baltasar Romero. |
| Porto Alegre | I. de Vasconcellos Ferreira. |
| Queguay (Paysandú) | Laurindo J. da Silva. |
| Rio de Janeiro | |
| Rosario de Santa Fé | F. Mamede de Almeida. |
| Rincon de l. Urbana (Cerro Largo) | Ramão E. Silveira. |
| Rio Grande | |
| Rosario Oriental | Manoel Silva. |
| Salto | Guimaraens & Etcheverry. |
| Salto | Antonio Maximo. |
| Sant'Anna Livramento | Gordiano Vares. |
| Sarandi (Caminho de C. Largo á Artigas) | José da Silva Marques. |
| Serra de Areicuá (Dep. de Rivera) | Marcelino Benavidez |
| Serrilhada (Fronteira) | Jeronymo E. dos Santos. |
| S. José (R. O.) | Leonardo J. P. Cracel. |
| S. João Bap. do Quarahy | J.E. Pacheco de Andrade |
| S. Vicente de Castilhos | Pedro Amonte. |
| S. Borja | Magalhães & Gonçalves. |
| S. Eugenio | Ismael J. Vargas Giloca |
| S. Eugenio | José Machado & C. |
| S. Fructuoso | Simão Soares. |
| Tapado (Salto) | José Joaquim de Souza. |
| Tres Cruzes (Tacuar'bó) | Manoel Abascal. |
| Tres Arvores (Paysan.) | Raphael França. |
| Trinta e Tres | Salvador Oliveres. |
| Trinta e Tres | Eufemio Buenafama. |
| Tornero (Florida) | Balduino Lima. |
| Tupambaé (C. Largo) | Massaro & Cansio. |
| Uruguayana | Paulino & Freitas. |
| Vichadero (D. Rivera) | Carlos Brogio. |

## EPHEMERIDES

SABBADO 18 DE JULHO

1100, morte de Godofredo de Bouillon.—1374, morte de Petrarcha.

BRASIL

1697, morre na Bahia o celebre jesuita Antonio Vieira.--1841, sagração e coroação do actual imperador do Brasil.--1847, fallece o militar riograndense coronel Bento Gonçalves.--1874, abre-se no trafego a estação de Queluz, da estrada de ferro de D. Pedro II.--1875, fallece o conde de Porto Alegre.

—

DOMINGO 19 DE JULHO

64, incendio de Roma por ordem de Nero.--1824, execução de Iturbide, imperador do Mexico.

BRASIL

1535, é nesta data celebrado um convenio entre hollandezes e portuguezes, em Porto Calvo, em vista do que é entregue aos portuguezes, vencedores d'aquelles, o mameluco Calabar.--1719, fallece no Rio de Janeiro o bispo de Pernambuco D. frei Antonio de S. José Bastos, mongo benedictino.

—

SEGUNDA-FEIRA, 20 DE JULHO

48, A. C., batalha de Pharsalia, em que Cesar venceu a Pompeu.--1301, morte de Crichton, sabio inglez, apellidado o *Admiravel*.

BRASIL

1646, os hollandezes do forte de Orange atacam a estancia portugueza *d'Os Marcos*, sendo rechaçados.--1790, incendio do archivo da camara da cidade do Rio de Janeiro.--1838, sedição em villa Franca do Imperador (S. Paulo), capitaneada por Anselmo Ferreira de Barcellos.--1840, foi proposta a declaração de maioridade do Sr. D. Pedro II.--1847, decreto creando o logar de presidente do conselho de ministros, e nomeado para elle o ministro da *fazenda* Manoel Alves Branco.

## A PATRIA

MONTEVIDEO 18 DE JULHO DE 1885

### 18 de Julho

—

Remermora esta data o mais grandioso acontecimento que póde abrilhantar a historia de um paiz democratico -- o juramento da constituição.

A constituição é a base fundamental de uma nacionalidade, sobre certa ordem de leis que formam um systema governativo. Da boa ou má interpretação dessas leis, da clareza observada em sua confecção, brotam as raizes que hão de fazer arvorar a liberdade comprehendida nas doutrinas democraticas, o progresso ou a anarchia com todo o lugubre cortejo de horrores.

Sobre as primeiras bases foi arvorada a constituição desta Republica. Mas a influencia da dominação pessoal em algumas epochas tem-se accentuado perniciosamente e este florescente torrão, que já foi nosso, pagou bem caro o tributo de anarchia, imposto pelo dedo autoritario de alguns governos, arrojando-o ás conflagrações intestinas, que são as de mais funestas consequencias.

Nós, que aqui temos estabelecida a nossa tenda de trabalho e que augmentamos o numero das emprezas mais utilitarias da Republica, das que tendem á diffusão da instrucção e das luzes pelas camadas populares, saudamos a Republica Oriental do Uruguay no glorioso anniversario do juramento da sua constituição.

### Santa Rosa

### IV

*El Siglo*, da tarde de 15, occupando-se do assumpto de Santa Rosa que preoccupa actualmente a varios collegas, os quaes tratando das justas reclamações que fazem ao governo os habitantes d'aquella povoação, afim de que os ajude, secundando seus esforços para evitar sua ruina completa, intitula, não sabemos porque, o seu artigo com as palavras: *Santa Rosa y otras yerbas*; *porqué*, dissemos nos: o artigo tratando todo do mesmo assumpto, depois de entrar em varias considerações, conclue com estes periodos:

« *A Patria* se hace cargo tambien de un párrafo que escribimos á propósito de la tendencia general que se observa en muchas villas y pueblos á pedir su segregacion de los departamentos de que forman parte, buscando en ella el remedio supremo á los males que esperimentan. Observa el diario brasilero que la subdivision de los departamentos, si en algunas partes ha producido efectos perniciosos, en otras los ha dado satisfactorios. No lo ponemos en duda y no nos oponemos en absoluto á la subdivision de los departamentos. Nos basta que el colega reconozca como lo hace que no siempre se han estudiado bien las necesidades y las conveniencias públicas al pedir y acordar la creacion de nuevos departamentos. No somos partidarios de la centralizacion administrativa: léjos de eso quisiéramos que la vida circulase por todos los ámbitos de la República, en vez de concentrarse en la capital. Pero en nuestro concepto hay algo que puede contribuir á ese apetecible resultado mucho mas que las subdivisiones departamentales; y es la creacion de los municipios. Esa es la base verdadera de la descentralizacion: eso es lo que puede y debe acostumbrar á los habitantes de las pequeñas poblaciones á ocuparse de sus asuntos é intereses propios, en vez de considerarse eternos pupilos del Gobierno y de sus Delegados oficiales.

« Esperamos que *A Patria* que con tan laudable celo se preocupa de los intereses de la campaña, manifestará si estará conforme con esta opinion ».

Responderemos com gosto ao collega: Quanto a certas divisões dos departamentos, mais de uma vez temos manifestado nossa franca opinião sempre que o governo toma resoluções em tal sentido. Os ultimos departamentos creados, são como todos sabem, os de Rocha, Rio Negro, Trinta e Tres, Rivera e Artigas. Não queremos destacar os nomes dos que têm dado benefico resultado para não uzar excepções que sempre são odiosas.

Não ha quem não os conheça bem e não os destaque. Temos em nosso poder muitas cartas de pessoas respeitaveis da campanha que nos tem manifestado seu modo de pensar já pró, já contra taes actos officiaes, e estas não são em menor numero áquellas. E como acompanhamos taes assumptos com verdadeiro interesse, poder-se-ha julgar de nossa opinião, quando está identificada casualmente com a maioria dos que tem assim dado seu parecer.

Outro ponto: Sabemos que o illustrado collega é adepto da descentralização administrativa; porém, permitta-nos que lhe diga: O que podem fazer os habitantes de uma povoação, reduzidos em numero, escassos de recursos, se não parte a iniciativa do animo d'aquelles que com um golpe de penna podem muito fazer e destruir radicalmente certas difficuldades?

Nada ou muito pouco, infelizmente.

Falla na creação de municipios. Oh! que nol-a déra! Esse é o anhello dourado dos habitantes da campanha, e como tal persiste e protela-se eternamente desde que os poderes publicos absorvem na actualidade as limitadas regalias de que gosam esses centros, não lhes deixando o direito de usar uma modesta parte dos seus rendimentos, quanto mais em augmentar essa concessão, justa na extensão da palavra, porém que encontraria opposição no egoismo e na ambição que são sentimentos mesquinhos.

A descentralisação administrativa é um assumpto que ha longos annos preoccupa a imprensa, muito se tem escripto, muito se tem pedido, muito se tem aconselhado, incitado mesmo, porém a idéa não passa das illustradas columnas onde foi desenvolvida para entrar no no lisongeiro terreno da realidade.

O que ha a faser, o mais acertado e o de mais seguro effeito, é requerer parcialmente ao governo providencias a favor d'este ou d'aquelle logar da Republica que tem jus a ser attendido por disposições parciaes que podem prover a tempo os males do futuro, cortar ou minorar os do presente. Isto é o que fazemos: pedir já prompto remedio, visto a gravidade do mal e não esperar por aquillo que é impossivel, pelo menos presentemente.

Procuremos resolver o problema com equações mais simples e positivas. Vemos no encontro um auxiliar: Um correspondente do nosso collega *La Colonia Española*, que reside em Santa Rosa, dá sua opinião a esse respeito e pede tão pouco que na verdade não sabemos porque não se ha de satisfasel-o. Diz elle judiciosamente:

« Es mi creencia y la de muchos, que uno de los medios mas eficaces de levantar a este pueblo del marasmo en que está, seria fomentar la agricultura, mandando siquiera unas cincuenta ó mas familias de colonos á establecerse aquí; en el ejido del pueblo tenemos mas de cien chacras fiscales que se darian de un modo ventajoso á las familias que viniesen; pues, los señores miembros de la Comision auxiliar de aquí, todos están animados del mejor espiritu en bien de la localidad, y no dudamos que contribuirán en lo que de ellos dependa á hacer lo mas ventajoso qualquier trato con inmigrantes que vengan.

« A mas, hay una necesidad urgente de deslindar el ejido del pueblo; pues, el dia que esto suceda y se mensure un campo de un particular que linde con ésto, hay casi la seguridad de que se encontrará una sobra de campo de media legua cuando ménos, y el Superior Gobierno podria ocuparla y establecer una colonia en esa empezando ya por las suertes de chacras baldias que pertenecen á este municipio. Un cambio favorable se operaria en este pueblo, si se empezasen los trabajos del ferro-carril; pero esto parece que está destinado á que lo vean nuestros herederos, si es que tambien el Gobierno no hace cumplir sus compromisos á la empresa ».

O nosso veterano collega, deve crer: Os habitantes dos pequenos centros de população estão sempre animados de bons desejos nos trabalhos que tragam-lhes adiantamento; encontrem elles boa vontade nos que governam o paiz para que o que se julgava difficil se torne em muitos casos facil, dando proveito a todos, porque o progresso da parte é tambem o progresso do todo. Não queremos ser amplos em nossa opinião, concedemos-lhe razão em parte, porém não o podemos seguir quando generalisa, dizendo que os centros pequenos tudo esperam dos poderes publicos.

E' preciso ser razoavel e mesmo condescendente; esperamos que o seja o illustrado conterraneo da calle vinte e cinco de Maio. O nosso manifesto desejo é contar sempre em assumptos identicos com a sua boa vontade e autorisada opinião; desse modo animar-nos-ha a idéa de que temos um poderoso auxiliar a cuja sombra nos ampararemos.

## LITTERATURA

### A Victor Hugo

—

Serás um genio? E's mais - és um poeta
Sublime, e sem rival, da humanidade!...
Quem deu-te esse condão, esse segredo
De saberes traduzir todas as dôres
E suave consolo esparzir n'ellas?
Quem deu-te essa palavra poderosa
Que, semelhante ao raio que fulmina,
Detóna ante a injustiça e a confunde?
Quem deu-te esses anáthemas tremendos
Que vão qual ignea tromba desfechar-se
Por sobre a frônte vil da tyrannia?
Onde aprendeste, ó aguia do progresso,
Esses hymnos de amôr que ao mundo soltas
E que espalhando vão osc'los fraternos,
Sentimentos de paz e de alegria?
Quem deu-te esse vigor, em todo o tempo,
Na defeza do fraco e do opprimido?
Esse nobre heroismo radiante
Nos combates em prol da liberdade?

Poeta! o mundo inteiro acostumou-se
A contemplar em ti da humanidade
O apóstolo mais leal e fervoroso.
Em toda a parte o nome — VICTOR HUGO —
Enthusiasmo inspira e sympathia.
Sim! aqui neste canto em que respiro,
Nesta provincia onde, luctando outr'ora
Contra a violencia de um poder insano,
Souberam os seus filhos por dez annos
Heroicos protestar armas em punho —
Aqui, poeta, na terra em que nasceram
Bento Gonçalves, Canabarro e Netto,
Não faltam corações que te não rendam
Esse culto devido ás grandes almas!....
Aqui, n'esta provincia, ha longo tempo,
Palpita a idéa que redime os povos
Das velhas praxes de senis governos,
Condemnados de ha muito á luz do seculo!....
E não sómente aqui. Já desde o Prata
Ao sem rival undivago Amazonas,
E dos Andes ás aguas do Oceano,
Começa a desenhar-se a nova aurora
Que breve será dia.... Oh! este imperio
E' náu immensa que ao bater das vagas
Já fluctuando vai com agua aberta;
Os pannos vão de todo apodrecidos;
O cavername estala, os mastros gemem;
Desgoverna'nos vagalhões, e os Palinuros,
Perdido o tino, estão a contemplar-se!....
E entretanto a crescer vai a tormenta....
A sua voz parece que annuncia
Um misero naufragio!....
E essa tormenta
O que é senão o anáthema sublime
De um povo extenso a reclamar justiça!
Justiça que negada lhe tem sido,
Mas que lhe ha de ser feita quando, ovante,
N'este enorme Brazil de tanta esp'rança
Florear a bandeira da Republica!
Justiça que ha de, emfim, do captiveiro
Milhares d'homens redimir p'ra sempre,
Essa nódoa apagar escura, horrivel,
Ante a qual estremece a liberdade!
Até lá, ó grão poeta humanitario,
Perenne saudação ao teu espirito --
Grande sol cuja luz não tem occaso,
Que lança em cada raio nova idéa,
E em cada nova idéa um bem no mundo!

Poeta! nem o ferreo despotismo
Da realeza infida, nem o exilio
Além, n'essa ilha -- o ninho de um gigante --
Nem vis perseguições, nem as saudades
D'essa França por quem tanto soffrias
Para vêl-a afinal desopprimida
Das garras do funesto *cesarismo* --
Nada póde fazer que a tua crença,
Que a tua immensa fé um só instante
Pela causa da patria fraqueassem!....
Oh! viste, emfim, após tantos combates
Gloriosa triumphar a tua idéa!
Viste a França reerguida, altiva e forte,
Abraçar-se ao emblema da REPUBLICA;
Ouviste-a logo após em chôrro enorme
As estrophes cantar da *Marsellaise!*

E tudo isso, ó Poéta, era o transumpto,
A meiga realidade d'esses *sonhos*
Que jamais entender souberam necios,
Inimigos da justiça e da concordia!
E sorrias n'esse instante, e de teus olhos
Corriam porventura doces lagrimas.....
Ai! só não chora a fria realeza --
O *rei*, o *imperador*, quando insensatos
A todo o transe querem convertido
O povo -- o pobre povo! em vil capacho!

Poeta! a gratidão, inda ha bem pouco,
Vistel-a ardente e pura em mil applausos
Teu nome repetir, erguel-o nos astros!
Passar visto diante de teus olhos
Paris, a França, a Europa e esta America
Trazendo-te corôas — mas não d'essas
Que as *fôfas dynastias* tanto almejam
E que rolam por terra ante o direito;
Mas corôas de amôr e sympathia
Ao poeta, ao cidadão, ao patriarcha
Da esperançosa e juvenil Republica!

Inda em vida ninguem jamais ha visto
O que teus olhos viram!..... Viste abertas
De um templo festival as largas portas....
Unisonas após as grandes vozes
Do amor, da liberdade e da justiça,
N'um cantico sublime: « Entrai! » bradaram-te!
E o teu vulto surgio no grão cenaculo
Onde ninguem é morto ainda na tumba;
Onde ao sopro dos sec'los que perpassam
O viver tem mais vida -- eterna vida!
. . . . . . . . . . . . . . . . . .
. . . . . . . . . . . . . . . . . .
E na immortalidade vives, ó Poéta!
Mas n'essa que perdura na amizade,
No coração dos bons, nas grandes obras,
Na patria agradecida e na justiça!
Mas n'essa em que respira-se aureolado
Dos raios de uma eterna juventude!
Mas n'essa que nasceu na humanidade
E n'ella enraizou-se para sempre!
Poeta! no dia em que vieste á luz do dia
A morte aniquillou-se ante o teu berço!

*Bernardo Taveira Junior.*

Pelotas -- 1882.

—

## CORRESPONDENCIA

### Livramento

9 de Julho de 1885.

Sr. Director da *Patria*:

Em sombria e humida atmosphéra, tem corrido os primeiros dias de Julho, que, senão teem mostrado o frio da Russia, comtudo, não dispensam o trajo de lã e nem o calor do cognac; mesmo assim, a saúde publica é satisfactoria.

—

As muitas chuvas teem estragado extraordinariamente os caminhos, não só neste municipio, como no Estado Oriental, pois, ainda no dia 6 constou-nos estar uma diligencia da empreza Carvalho, enterrada, por muitas horas junto ao Passo da Pedra no Cuñapirú, o que tambem tem acontecido aquem do Massoller, em um lugar onde a conveniencia particular atirou a estrada para fóra da cuxilha geral, collocando-a em um amontoado de corregos, que com o continuo transito formam um atoleiro quasi insondavel e d'onde os vehiculos vão mais uma vez pagar seu tributo de difficuldades; no entanto, que, com a mudança da estrada para a cuxilha, não só occupava ella a cuxilha geral, com terreno firme, como diminuiria o caminho; e cujo melhoramento muito estranha-se que a junta economica de Rivera, não tenha promovido, zeloza, como se tem manifestado nestes assumptos.

—

A' vizinha cidade da Rivera, chegou ultimamente o Dr. Ventura Fernandez, Juiz Letrado d'aquelle departamento, com quem tratamos e tivemos occasião de apreciar seus dotes de polido cavalheiro.

—

Continua colhendo titulos de benemerencia, nosso sympatico e humanitario Doutor Campos, cuja sciencia e boa vontade, avassalando o perigo e difficuldades, torna-se o salvador da humanidade que soffre; pois, para o cumprimento de seus deveres de medico é infatigavel; assim como solicito, corre ao quartel do 4.º regimento, onde receitando e com conselhos reanima o enfermo, já é visto fazendo o mesmo em casa dos officiaes e suas familias, como tambem procede, para com sua immensa clinica na cidade; assim, é, que, o Dr. Campos é uma entidade, preciza e utilissima em Sant'Anna do Livramento.

—

Prosegue esta cidade, na edificação de casas e aformoseando suas ruas, como é possivel, o que tambem vimos na vezinha cidade de Rivera, que em poucos tempos tem substituido o atrazo pelo progresso, a desanimação pelo bulicio e a indifferença pela instrucção, sendo com tudo para lamentar, que o fisco seja tão exigente, que por maneira intercepta essa animação com seu exagerado rigor, na cobrança de direitos, que mais prejudicam do que enriquecem os coffros do Estado; e o que está ao alcance d'aquella repartição conhecer, porque os direitos de pouca importancia, só trazem a inimizade com os vizinhos e o atrazo no augmento da cidade, que precisa de indulgencia nesse sentido para florecer; pois, a exagerada exigencia de direitos afugenta o povoador, que, com esse onus, busca então o Livramento onde sem taes vexames, edifica seu predio e vive desassombrado por essas exigencias e o que ha muito está acontecendo com o commercio, que em sua maior totalidade, busca o Livramento, que tem visto crescer imaginariamente suas rendas, fazendo abstracção dos direitos dessas pequenas cousas que o fisco de Rivera tanto considera.

—

Consta-nos que alguns estancieiros do Estado Oriental buscam campos nesta provincia para mudarem suas fazendas, visto os crescidos direitos que alli estão pagando, não só dos campos, como de gados e mais animaes, que para o pagamento dos direitos valem mais do que se vendem; — ora desta forma, a desmoralização para os creadores é uma

---

FOLHETIM DA PATRIA 218

# DRAMAS DA VIDA

POR

EMILIO DE RICHEBOURG

QUARTA PARTE

## A Sra. JORAMIE

### XVII

OS ASSASSINOS

que ella procede com certa leviandade. Pagando muito caro, sem duvida, aos seus dous complices para matar-me, ella não pensou bem as consequencias da minha morte. Mas, emfim, logo que eu a incommodo, é logico mandar matar-me.

O conde sorrio-se com amargor e continuou:

—Antes de os ter encontrado, meus amigos, asseguro-lhes que nada teria feito para fugir ás punhaladas da Sra. Joramie; cansado da vida como estava, eu teria me deixado matar benevolamente. Mas os tempos não são mais os mesmos: não quero mais a morte, pelo contrario, quero viver.... Sim, quero viver, viver para minha filha, para fazer com que ella esqueça dezasete annos de abandono, para amal-a tanto quanto ella merece e para ser amado, tambem, eu, que vivi tanto tempo sem nenhuma affeição.

Levantou-se, severo, com olhar chammejante, e em voz forte continuou:

—Sim, quero viver, viver para unil-o a minha filha, Jorge, para unir você, Alexis, a Lourença, para ver a felicidade dos meus filhos; emfim, quero viver para recompensar os bons e punir os máos e os infames!

Estou prevenido, hei de tomar precauções, não darei mais um passo fóra de casa sem levar um revolver no bolso. Mas a julgar pelo que disse o nosso joven Luciano, Jorge, parece que é mesmo hoje á noite que pretendem apunhalar-me.

—Sim, Sr. conde.

—Pois bem, havemos de esperar os assassinos. Juro-lhe, meus amigos, que hei de vender cara a minha vida.

—Sr. conde, disse Alexis, se permitte, Jorge e eu passaremos a noite aqui.

—Se permitto!.... Certamente. Vocês e meu velho Valenski serão os meus guardas.

O conde agitou o cordão de uma campainha. Veio a governante.

—Sra. Maria Rosa, disse-lhe o patrão, hoje, á hora do costume, seremos quatro á mesa.

—Sim, senhor, respondeu Maria Rosa.

E retirou-se.

—Os dous tratantes, sem duvida, descobriram um meio de entrar em minha casa.

—O que é facil, Sr. conde, disse Valenski.

—Como assim?

—Escalando o muro do jardim, primeiramente.

—E depois?

—Abrindo com chave falsa a porta da adega.

—E' verdade, disse o conde.

—Havemos de trancar essa porta e as outras, disse Jorge, e havemos de montar guarda toda a noite no jardim.

O conde ficou um momento calado, pensativo, depois respondeu:

—Não, havemos de fazer outra cousa. Os dous tratantes, provavelmente, hão de apparecer só lá pela meia-noite, a hora mais favoravel para o crime. Elles, de certo, não sabem que Pedro Valenski está aqui commigo e pensam encontrar só um homem e uma mulher. Se realmente pretendem assassinar-me em minha casa, contam sorprender-me deitado, no meu primeiro somno....

—Perfeitamente, Sr. conde, disse Alexis.

—Pois bem, meus amigos, se assim é, havemos de dar a essa senhora o prazer de chegar até o meu quarto.

—Mas... começou Valenski.

—Quero que seja assim, interrompeu o conde, e tomaremos as nossas medidas nessa conformidade. Não nos faltam armas para a nossa defesa; tenho aqui uma meia duzia de pistolas. Os malfeitores têm o seu plano; á noite, emquanto os esperamos, organisaremos o nosso.

O Sr. de Soleur accrescentou em tom ironico:

—Quero receber com certa solemnidade os embaixadores da Sra. Joramie, e é no meu quarto que havemos de fazer-lhes as honras.

—Com certeza, Sr. conde, disse Valenski, quatro homens honrados nada têm que receiar de dous malfeitores. Todavia, se o senhor quer deixal-os chegar até o seu quarto afim de que a premeditação de assassinato fique bem provada, creio que não será prudente deixar Maria Rosa dormir esta noite no andar terreo.

—Tens razão, Valenski, esta noite daremos á minha governante o gabinete contiguo ao teu quarto.

⁂

A's onze horas, o conde de Soleure e os amigos estavam promptos para receber os assassinos.

Maria Rosa estava deitada no gabinete.

Sorprendida, ella pedio uma explicação, que não lhe deram. Apenas disseram-lhe:

—Qualquer que seja o barulho que houver durante a noite, fique deitada; é-lhe absolutamente prohibido dar um grito ou sahir de seu quarto.

Os quatro homens tinham passado a noite n'uma peça, cujas janellas fechadas e espessas cortinas impediam a luz de ser vista de fóra.

Só o gabinete do conde, cujas janellas, como sabemos, davam para o jardim, tinha ficado ostensivamente allumiado. No sobrado, com excepção das do quarto do conde, todas as venezianas tinham sido fechadas, logo que anoiteceu, como as janellas do rez do chão.

A's onze horas, pois o conde, que era de suppôr tinha passado até então a noite trabalhando no seu gabinete, fechou as duas janellas, e, tomando a lampada que tinha alluminado o gabinete, subio para o seu quarto, que então ficou claro.

Por alguns momentos, o conde passeiou no quarto; passando pelas janellas então, como homem que vai-se deitar, abrio-as, e depois de puxar as venezianas, fechou-as de novo. Feito isto, apagou a lampada.

Jacques Vernier e Francisco Morel lá estavam desde nove horas, escondidos atrás do muro.

Viram a luz no andar terreo, o que indicava-lhes a presença do conde no seu gabinete. As onze horas ouviram fechar as janellas; pouco depois, estando alluminado o sobrado, viram a sombra do conde nas cortinas brancas das janellas. Afinal, viram o mesmo conde fechar as venezianas.

O plano que Morel tinha concebido, tendo em vista o roubo, foi executado.

A' meia-noite os dous tratantes, escalando o muro penetraram, no jardim. Abriram facilmente a porta da adega, e os dous homens, tendo accendido uma vela, acharam logo o corredor do andar terreo onde estava a escada que dava para o sobrado.

Era necessario, porém, primeiramente, sorprender a criada, amarral-a e pôl-a na impossibilidade de gritar ou de mover-se.

Morel tinha um maço de cordas em baixo do braço.

Antes de entrar na cozinha, os dous homens escutaram. O silencio era profundo.

—Vamos, disse Jacques Vernier, não estamos aqui por divertimento.

Entraram na cozinha, que atravessaram, caminhando direito para a porta do quartinho de Maria Rosa.

Bastava dar volta a maçaneta; Jacques Vernier abrio sem ruido e entrou, tendo em uma das mãos a vela e na outra o punhal.

—Ein, disse elle, vendo a cama feita, o que significa isto?

Morel, que tinha se preparado para saltar sobre a criada, ficou immovel de olhos arregalados.

—Pois bem, que tem isso? disse Jacques Vernier, é menos trabalho a fazer.

—Sim, mas não comprehendo....

Jacques Vernier encolheu os hombros.

—Eu comprehendo, replicou elle; o velho deu licença á criada para ir ver alguem da sua familia.

—Deve ser isso, murmurou Morel.

—Agora, vamos ao outro, tornou Jacques Vernier, cujos olhos despediam chispas, e sobre tudo não treinas. Elle agora deve estar dormindo somno profundo; havemos de acabar com elle n'um momento. Larga essas cordas, de que não precisamos mais, e vamos, realidade e certos disso buscam poderem trabalhar com mais resultado.

Até outra.

## ACTUALIDADE

### Republica ou Monarchia?

( *La Crónica*, de Buenos Aires )

Os telegrammas recebidos do Rio de Janeiro, dando conta da enfermidade que afflige o Imperador D. Pedro II, causaram dolorosa impressão, não só á colonia brazileira aqui residente, como tambem a todos os cidadãos que rendem homenagem ás qualidades que ornam o monarcha brazileiro.

Com effeito, poucos soberanos tem sabido conquistar o carinho de seu povo e a admiração universal, como o que nos occupa.

Além disso distinguem-n'o condições de um inapreciavel merito.

Durante o seu reinado restringio-se estrictamente aos principios constitucionaes, e o Brazil póde ufanar-se de ter um governo parlamentar em toda a extensão da phrase.

D. Pedro II é o primeiro emancipador como o maior inimigo das aventuras militares, ás quaes, mais de uma vez quizeram lançal-o os seus conselheiros, muito particularmente nas occasiões criticas que tiveram lugar, para o ajuste das questões de limites com a Republica Argentina.

Emquanto á sua instrucção e profundos conhecimentos nas sciencias e em tudo que abraça o saber humano, D. Pedro II goza na Europa e na America de alta e merecida reputação.

Mais que um rei elle tem sido o pai de seu povo.

Estamos cansados de ouvir que no Rio de Janeiro elle se vê em todas as partes, fazendo garbo de uma modestia e franqueza republicanas, unido nas filas do povo, sem um guarda costas que defenda sua pessoa, resguardada sufficientemente pelo amor que lhe votam todos os seus compatriotas.

D. Pedro II manifestou-se sempre liberal e amigo dos partidos avançados do Rio da Prata.

E' por estas razões que os platinos como os brazileiros, amigos todos da paz do continente, deplorariam que se confirmassem as tristes communicações enviadas da capital do Imperio, de um fatal desenlace na enfermidade que afflige o nobre imperante da terra da Santa Cruz.

Que o estado da saude do Imperador é grave, manifesta-o de maneira evidente o facto de ter sido chamado com urgencia do palacio de Petropolis onde estavam seu genro e sua filha, o Conde d'Eu e Princeza Imperial, herdeira do throno.

E é aqui onde apparece o difficil problema para resolver.

Se bem não admitte duvida que os brazileiros veneram o seu Imperador, não quer isto dizer que professem a mesma dedicação ás vastas instituições monarchicas. A idéa democratica, o reinado da liberdade ampla e sem obstaculos, tem feito alli muito caminho. Podemos offerecer provas edificantes a esse respeito.

O vasto imperio brazileiro sentio commoverem-se os seus alicerces, pelo nobre fim que agita os seus homens mais importantes, publicistas, oradores, homens do estado, eminencias de todas as categorias, e mesmo nas humildes espheras do proletariado surgem figuras sympathicas, animadas de sentimentos tão nobres e generosos como Francisco Nascimento, o primeiro que sustentou no Ceará a grandiosa bandeira da emancipação dos escravos.

A historia do pobre pescador, está cheia de episodios bellissimos e commovedores.

Foi elle, elle que tripulando uma fragil barquinha perseguio tenazmente as jangadas e os barcos de piratas que cruzavam a costa do Ceará, especulando com a carne humana.

Teve uma recepção esplendida em sua recente viagem á côrte. Em todas as partes foi recebido com ovações populares sendo coberto de flores por onde passava. Ceará está emancipada. Foi a primeira provincia do Brasil que declarou-se livre da odiosa instituição que com o estigma dos republicanos hespanhóes existem ainda em Cuba.

Ahi está como outro exemplo o illustre estadista Joaquim Nabuco. Pernambuco tinha-o munido de seus poderes para que representasse essa provincia no parlamento. Nabuco é uma potencia, é um dos que na imprensa do Brazil advogou constantemente pela redempção dos escravos. Occupa um dos cargos mais distinctos no periodismo brazileiro e é talvez um dos oradores mais ardentes do Imperio.

Comprehendendo sua importancia, os escravocratas liberaes ligados na camara dos deputados, recusaram seus poderes. Veio a segunda eleição, o povo de Pernambuco como um só homem, levantou-se e tornou a reelegel-o. Nabuco foi agradecer pessoalmente aos seus eleitores, a honrosa distincção que lhe tinham feito. A cidade do Recife vestio todas suas galas para recebel-o. Lhe foram tributadas ovações delirantes, e mais de 5,000 cidadãos com musicas e bandeiras dirigiram-se ao hotel onde estava hospedado, dando vivas á emancipação e á liberdade.

Tão nobre causa tem outros paladinos em ambas as casas do parlamento, e póde dizer-se que o sentimento de abolição da escravatura fez-se carne em todas as classes, em todos os partidos, no coração do povo brazileiro, que reduzio á impotencia os poucos retrogados que se oppõem ao desejo de toda a collectividade.

E Nabuco como Saldanha Marinho, o chefe vitalicio da maçonaria brasileira; como Silveira Martins, o chefe do partido liberal do Rio Grande do Sul; como Quintino Bocayuva, a quem todos os seus collegas acabam de proclamar o « Principe do periodismo brazileiro »; como uma parte consideravel da nova geração que se levanta, se respeitam e veneram o Imperador D. Pedro II chegado o momento historico de optar para que occupe a regencia um principe que não nasceu n'aquelle paiz, ou proclamar á republica; é seguro que aceitarão o ultimo dilemma.

Não ha, entretanto, uma causa bastante poderosa que nos faça suppôr que esteja proximo o momento de resolver tão grande problema.

As noticias recebidas sobre a enfermidade de D. Pedro II, podem ser exageradas; porém, seja hoje ou seja amanhã, em um anno ou em dez, se a monarchia brazileira se tornasse em uma grande republica, se deverá isso não só á influencia que as idéas modernas e os principios proclamados em todos os povos sul-americanos cujas fronteiras limitam com aquelle paiz, tenham podido exercer em alguns milhões de homens que o habitam; senão ao proprio monarcha que com o seu governo suave, tolerante, liberal e patriotico, facilitou essa transformação consagrando no paiz cujos destinos rege ha 40 annos, o respeito mais absoluto a todos os direitos e a todas as liberdades.

Fazemos sinceros votos para que Deus conserve muitos annos a vida de D. Pedro II, que tão sabiamente governa o povo vizinho e amigo.

### Lesseps

Comquanto já date de algum tempo a recepção do animoso iniciador do isthmo de Suez na Academia Franceza, é ainda novidade a anecdota seguinte, em que entra o grave Renan, que foi o encarregado de responder ao discurso do recipiendario.

Ernesto Renan, explicando a eleição do conde de Lesseps, disse que a Academia receberia hoje no seu seio Christovão Colombo, se o grande descobridor da America fosse vivo: e exclamou no seu discurso de resposta ao novo academico.

Sabeis vós, senhor, qual era a espaços, a nossa inquietação, emquanto compunheis o vosso discurso? Era que, para esta circumstancia, bastante excepcional na nossa vida, vos julgasseis obrigado a fazer uma composição litteraria. Garantiu-vos desse erro o vosso fino tacto.

Como remoque, não se podia ser mais delicado.

O conde de Lesseps estabeleceu agora sua residencia n'um palacio da avenida de Montaigne, em Paris. Fallando com um jornalista, o grande engenheiro contou-lhe a seguinte historia:

« Esse palacio, dei-o eu a minha mulher. No dia em que me casei, meu sogro entregou-me cem mil francos, que não sabia em que empregar, e que destinava a sua filha. Casei-me, como deve lembrar-se, em Novembro de 1869, no dia da inauguração do canal de Suez. N'esse momento, as acções valiam duzentos e cincoenta francos, ninguem acreditava que os navios que formavam a esquadra dos soberanos e dos convidados pudessem passar o canal. Entretanto, gastei os cem mil francos em acções de Suez. Renderam-me um milhão e quinhentos mil francos. Foi com esse dinheiro que eu comprei este palacio. »

Calculou um amador de estatistica que, durante a sua vida, o senhor de Lesseps tem assistido a 3,000 banquetes dados em sua honra, e que excediam de 500,000 as garrafas de vinho de Champagne bebido á saude do *grande francez*.

Quanto ás petições, relatorios, mensagens e cartas de felicitação recebidas pelo conde de Lesseps, a sua agglomeração daria uma montanha da altura do do Atlas.

## TELEGRAMMAS

Serviço especial da "Patria"

**Madrid**, 15—Acabam de encerrar-se as côrtes hespanholas. Pezuela foi nomeado ministro da Marinha e Villaverde do Governo.

**Paris**, 15—As festas de hontem estiveram esplendidas, reinando perfeita ordem. Tempo magnifico.

**Londres**, 15—O *Times* annuncia que os russos avançaram até Zulficar.

## NOTICIARIO

### ADVERTENCIA

**Estando concluido o primeiro semestre deste anno, convidamos os nossos favorecedores que estão atrasados, a mandar satisfazer suas contas. Esperamos ver attendido este tão justo pedido.**

jl. 1-p. *A Administração.*

**Revolução em Corrientes** — O Presidente da Republica visinha recebeu um telegramma do general Racedo, participando-lhe que o governador de Corrientes Dr. Derqui e o vice Sr. Bedoya, apresentaram suas respectivas demissões.

Constava que Toledo tem tres mil homens sobre as armas, porém sem chefes e officiaes entendidos.

Toledo dirigio um extenso telegramma ao Presidente da Republica explicando sua attitude. O Presidente respondeu-lhe ordenando que se submettesse ao general Ayala; que dissolvesse immediatamente as forças que reunio sem autorização e sem direito; que repunha quanto antes no poder o governador Derqui e as demais autoridades demittidas.

Que se immediatamente não acata suas ordens, será submettido pela força; que o faz responsavel dos crimes e atrocidades que sob o imperio da situação e força commettem as tropas sublevadas; que está disposto a reprimir esse escandalo com todo o poder da Nação.

O Presidente dirigiu tambem ao novo ministro do Governo nomeado pelo coronel Toledo, um telegramma communicando-lhe que desconhece a sua autoridade, e ordena-lhe que reponha o governo do Dr. Derqui e que se abstenha de reunir forças e que licencie as que haja.

O coronel Toledo deu um manifesto ao povo de Corrientes e da Republica, explicando sua conducta.

O governo fretou o vapor « Mensagero », afim de conduzir tropas para Corrientes. Achava-se prompto para partir tambem para alli o transporte « Rosetti » com canhões Krupp e outros materiaes de guerra.

A' ultima hora o general Roca recebêra um telegramma, garantindo-lhe que Toledo assumia uma attitude hostil ao seu governo, e que armava e organisava suas tropas.

Fallava-se de movimentos subversivos em Entre-Rios e nos departamentos da fronteira.

**Rio Uruguay** — Escrevem de Paysandú:

« Em pouco mais de dois dias sahio o rio fora de seu leito, de modo tal, que quasi cobrio o molhe e ameaça invadir as immediações do porto. hontem á tarde muitas familias dispunham-se a trasladar de domicilio, temendo que o elemento devastador inundára suas habitações.

Desgraçadamente seus temores realizaram-se, pois de noite cresceu o rio um metro ou mais de altura, e a não ser pelo auxilio efficaz que o commissario Sixto Perez prestou a essas familias, algumas talvez tivessem perecido victimas da enchente e do intenso frio que nos trouxe o vento sudoeste.

Em algumas das casas inundadas de noite pela enchente, foram encontrados os seus moradores acocorados sobre as mesas, esperando que o dia ou a Providencia viesse salval-os do amargo transe em que se achavam. »

— Os jornaes chegados hontem de Paysandú confirmam a noticia acima e accrescentam:

— « O Uruguay continua crescendo e conservando em continua alarma os moradores nas immediações do porto. »

— « Nestes momentos nos communicam por telephone do saladero Casa Blanca, que as aguas do Uruguay avançam rapidamente, faltando já poucas varas para chegar á repartição do Resguardo, estabelecida n'aquelle porto.

Ha annos era o terror de nossas familias as continuas invasões dos charruas, hoje as invasões que mais se temem são as do Uruguay. »

**Exportação de aves** — Neste ultimos dous mezes exportaram-se de Gualeguaychú, Republica Argentina, 3,820 gallinhas, frangos e perús, e 2,850 duzias de ovos que importam approximadamente em 2,000 pesos fortes.

**Banco Inglez** — Pelo annuncio que vai na secção competente verão os leitores que o Banco Inglez do Rio do Prata estabeleceu uma sucursal na cidade de Paysandú.

Felicitamos o commercio d'aquella cidade.

O gerente da referida sucursal é o Sr. Juan Chaplin, vice-consul inglez n'aquella localidade.

**Um novo D. Juan** — Momentos antes de partir deste porto o paquete francez « Orenoque » que leva para o Rio de Janeiro a companhia lyrica do Sr. Ferrari, a autoridade maritima conduzio para terra um cavalheiro, cujo nome reservamos, em vista do pedido do Juiz do Crime da capital vizinha.

Dizem que este cavalheiro ia seguindo uma bailarina da companhia, cujo coração não havia podido possuir de todo.

**« La Bandiera Italiana »** — Este collega suspendeu sua publicação.

Sentimos.

**Correspondencia** — Chamamos a attenção dos nossos leitores para a correspondencia que publicamos no presente numero, enviada de Sant'Anna do Livramento.

**Impressos** — Recebemos os seguintes livros recentemente publicados:

CATALOGO DA CORRESPONDENCIA MILITAR DO ANNO DE 1825; importante serie de cartas e documentos officiaes constatando todos os acontecimentos politicos daquella epocha; desde a memoravel data de 19 do Abril em que os Trinta e Tres orientaes pisaram o solo oriental do Prata e arremessaram-se á pugna que a historia constata com a denominação de « *Guerra Cisplatina* ».

Nós que vimos arrancado dentre as lanças e bayonetas dos nossos soldados este pedaço de solo que hoje constitue uma nacionalidade, por esse punhado de guerreiros arrojados, sedentos da independencia de sua patria, não devemos desdenhar de suas glorias, por quanto, foi em combates leaes que esses patriotas conquistaram aos nossos bravos o solo querido de sua terra natal. Não devemos querer-lhes mal, por isso: exerceram um direito natural de patriotas.

E' o proprio D. Fructuoso Rivera, brigadeiro graduado ao exercito brazileiro, quem dirigindo-se ao commandante Thomaz José da Silva em sua primeira mensagem diz:

—A Provincia toda unida em massa á irritação do Imperio do Brazil, reclama sua liberdade e independencia. Com documentos que justificam até á evidencia a vontade geral de minha provincia. Tenho ás minhas ordens dous mil homens bem armados, não para fazer a guerra aos nossos compatriotas e amigos, senão para pedir com justiça, o pleno goso dos nossos direitos.... »

Respondeu o commandante Thomaz José da Silva a Fructuoso Rivera:

—.... em quanto a dizer-me V. Ex. que tem á sua disposição 2,000 homens bem armados, dir-lhe-hei o que me compete: homens não intimidam a homens, e não é a primeira vez que V. Ex. se põe á frente de igual numero de homens sem intimidar as armas brazileiras, acostumadas pela fidelidade e disciplina a vencer a multidão. . . dirija-se V. Ex. aos poderes competentes.... »

Seguio-se a contenda gloriosa em que vencidos e vencedores ligados pela mais estreita amizade compartilharam na intimidade dos acampamentos os louros colhidos nos recontros da vespera.

Este trabalho importantissimo é devido á habil paciencia e ao estudo do tenente Videla.

Editou este util e bem trabalhado livro o intelligente joven Sr. Octavio Brianthe que nelle mostrou as aptidões de que dispõe.

REGIMENTO DE 1º ARTILHARIA — Revista quinzenal, scientifica, militar e litteraria do que é digno director e administrador o Sr. Juan Bernaza y Jerez. Todas as materias de que consta o summario do presente numero 5, são importantes e bem elaborados.

INFLUENCIA DO ENSINO AGRICOLA NO PROGRESSO DA CAMPANHA — Conferencia lida pelo Sr. Lucio Rodriguez Diez, na Associação Rural em 10 de Junho, publicação editada pela imprensa a vapor do nosso collega a *Colonia Española*. Em tempo nos occuparemos deste importante assumpto.

— Agradecemos.

**Dissolveu-se**—Um telegramma recebido do Chile, diz que a companhia lyrica dos emprezarios Duse e Ciacchi, dissolveu-se.

Os artistas devem brevemente passar por aqui, com direcção á Europa.

**Clamores justos** -Copiamos as linhas seguintes que com o titulo acima são parte de um artigo de fundo do nosso collega *La Colonia Española*, a quem sinceramente agradecemos sua leal opinião,

« Llamamos la atencion de nuestros lectores, sobre la carta de Santa Rosa que publicamos en otro lugar, asunto que con tanto interés ha tomado la prensa.

« Nuestro colega *A Patria* cumpliendo la promesa hecha á los habitantes del Salto y el Cuareim ha comenzado á publicar una série de articulos notables por la verdad que desarrollan y la elegancia del estilo.

« La plétora de originales de redaccion, no nos permite reproducir ese articulo, como hubiera sido nuestro deseo.

« Pero conviene tomemos en consideracion la denuncia que nos hace *A Patria*, y de la cual ya teniamos algunas presunciones.

« Resulta, segun el citado colega, que la cuota mensual con que concurre el Gobierno en concepto de garantia de intereses á la empresa de Ferro-Carril del Salto á Santa Rosa, asciende á tres mil y tantos pesos y de ella se adeudan varios meses.

« *A Patria* cree y con razon, que por aqui deberia empezar el Gobierno para despertar á la empresa de su letargo.

« Con efecto, mal puede ser exigente aquel que empieza por faltar á lo pactado.

« En principio, estamos conformes con el ilustrado colega brasilero, y unimos nuestra voz á la suya para que se chancelen esos débitos ».

**Silvan Fernandez & Alzaga** — Esta firma social de S. Eugenio dedica-nos duas inteiras columnas na sua *Reforma* de 2 do corrente para responder á nossa gazetilha ultimamente publicada, para não deixar sem resposta as suas queixosas razões anteriormente apresentadas. Conhece-se que lhe tocamos na parte sensivel. Se foi assim pedimos-lhe desculpa, temos mão pesada, é verdade que nos chamaram de grosseiros e outras classificações igualmente mimosas como essa! Dizem que não escrevem para nós e sim para os nossos compatriotas, entretanto, intitulam seu artigo de fundo com as palavras: « Contestacion á *A Patria!* »

O tal artigo nos cheira a diminuição de assignantes; apostariamos um *caramelo* que é assim.

Que querem? Fizeram a cama e agora deitem-se n'ella.

Saibam que os nossos compatriotas são muito zelosos da sua nacionalidade, ha n'elles amor patrio, innato em todo o coração brasileiro.

A reacção tinha que apparecer, pois ha um dictado muito expressivo entre nós que diz: Quem o inimigo poupa nas mãos lhe morre!

Chorar na cama que é logar quente, e deixem-se de lamurias.

## DIVERTIMENTOS

### Teatro Solis

EMPRESA RAINERI
GRAN COMPAÑIA LIRICA ITALIANA
TEMPORADA DE INVIERNO, 1885
**El Sábado 18 de Julio de 1885**
29.ª funcion de abono
La ópera en 4 actos, del maestro Marchetti:

# RUY-BLAS

A las 8:

PRECIOS -- Tertulias de orquesta, $ 1.50; tertulias balcon, 2.00; tertulias altas, 1.50; lunetas de platea, 1.00; lunetas de cazuela, 1.00; palcos bajos y de balcon, 10.00; palcos altos, 6.00.

Entrada general $ 1.00; entrada de cazuela y paraiso, 0.50.

### Circo San Martin

( Antes 18 de Julho )

Compañia acrobática E. Bozan

SABADO 18 DE JULIO

Beneficio del eminente artista E. Bozan

La compañia cuenta con un buen número de artistas y trae tambien varios *cabritos amaestrados*, sin rival en sus trabajos.

Para el domingo 19 de Julio, 2 magnificas funciones una á las 2 1/2 de la tarde y otra á las 8 1/2 de la noche.

Precios y horas de costubre.

## ANNUNCIOS ESPECIAES

**Dr. E. Herrero Garcia** — Doctor en medicina y cirugia. Tratamiento especial del *asma*. Consultas de 12 á 3, gratis para so pobres. Calle Uruguay n. 57. st. 30 pm.

**Domingo Bonaba** Contador, Liquidado y Traductor Público. 18 de Julio núm. 73.

**Julio Delgado** Procurador establecido en el Salto ofrece sus servicios en el estudio del Dr. Anselmo Dupont, ó en su residencia, calle Guaviyú n. 60. v31 d.

**Dr. J. Roman Mendoza** — Advogado. Mudou-se para a rua de Canelones n. 149 e tem seu escriptorio establecido na rua Ituzaingó n. 127 onde póde ser procurado nas horas de trabalho.

**Dr. J. S. Burnett** DENTISTA AMERICANO — Por el gran aumento en el trabajo ha decidido quedarse en el Salto hasta fin de Junio. HOTEL ZAVALA. ma.1-v.31 ot.

**Prof. W. Zawerthal** Da Real Universidade de Roma. Consultorio cirurgico. Operações especiaes para as *Molestias do nariz, da garganta e das vias respiratorias*.

As consultas e operações destas enfermidades effectuam-se todos os dias, das 10 da manhã ao meio dia. As consultas medico-cirurgicas e outras operações á praticar tem logar das 2 ás 3 da tarde, todos os dias.

O consultorio está provisto de todos e dos mais modernos apparatos para a cura dessas doenças. Residencia: Hotel Oriental quartos n. 1, 2 e 3

**Dr. Vicente Stajano** 50 calle del Cerro. Consultas para las enfermedades de la garganta, de 1 á 2 de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónica, etc., con el aire comprimido. Llamados de 2 á 3 de la tarde.

**Dr. Rafael De-Feo** Está estabelecido na villa de S. João Baptista do Quarahy, fronteira do Brasil, onde tem seu consultorio aberto e trata de diversas enfermidades, com especialidade, de par os e vias urinarias. Tem diplomas de medico, de Napoles, Rio de Janeiro, Buenos Aires e Montevideo. jn 10-pm.

**Eduardo Real y Oliveira** Agrimensor de Número, establecido en la ciudad del Salto Oriental, ofrece sus servicios profesionales á las personas que lo quieran honrar con su confianza. Calle Tres Cruzes nº 51, al lado de la iglesia Matriz, plaza principal. st.12-1a.

**Adrian Larramendi** Procurador do fôro de Paysandú. Tem seu escriptorio na rua 18 de Julio n. 328, em frente á loja ingleza do Sr. Chaplin, on de póde ser encontrado todos os dias habeis das 7 da manhã ás 6 da tarde. Aceita procurações e se encarrega de asumptos diciaes e administrativos. jl. 1 pm.

**Juan C. Ferreyra** Procurador diplomado. Se encarga de todos los asuntos de su profesion y ofrece sus servicios á la campaña, tiene su escritorio en la calle 25 de Mayo nº 423 y su residencia en la calle de Uruguay nº 672.

A ESTAÇÃO
CORTE
12 $
14 $
LOMBAERTS & C.ia
RIO DE JANEIRO

**Dr. Matias Alonso Criado** Abogado. Recientemente llegado de su viaje á Europa, de nuevo abrió su estudio en la calle de Camaras n. 113, dondo puede ser procurado. di.19pm

### Campo cercado

Vende-se um campo cercado, com cinco fios de arame e com postes de madera de lei, em bom estado de pastos e cuja área superficial é de um quarto de sorte de estancia. E' um excellente potreiro para invernar gado, pois dista a poucas leguas da estação do Yi na linha do Ferro-Carril Central, onde hoje se embarca gado com facilidade para a tablada da capital. O campo está situado no departamento do Durazno, entre os arroios Cañas e Blanquillo. Os interessados devem dirigir-se por meio de carta ou pessoalmente ao Sarandi, caminho das diligencias á Cerro-Largo, a José da Silva Marques, que dará todas as informações necessarias. Os titulos do campo são de primeira ordem e podem ser examinados a vontade, e o preço é comodo.

jl. 11.-1 m.

### ATTENDAM !!

### Campo para vender

Vende-se um excellente campo, com magnificas condições para criação, ou invernadas de gados, situado no departamento de Paysandú, na costa do arroio Queguay. Sua área é de sorte e meia e tem abundancia e boa qualidade de pastos, agua permanente e boas madeiras, pois tem extensão de costa do Queguay, cujos mattos tem sido cautelosamente cuidados. O campo forma um «rincão», tendo tres lados cercados de arame e de pedra, e no outro, tem a divisa natural do Queguay.

Trata-se alli com os Srs. Vicente Teixeira Brasil e Fabiano Bento Pereira e na cidade de Paysandú com o Sr. Angelo C. Pradines, calle 8 de Outubro numero 293, que como aquelles Srs., está autorisado e informado á dar todas as informações que se lhes peçam verbalmente ou por meio de carta. j. 1-2 m.

### CAMPO EN VENTA

### EXCELENTE NEGOCIO

Se vende en el Departamento de Artigas y á 2 leguas del pueblo de Santa Rosa, frontera con el Brasil, una área de campo de dos y cuarta leguas, pobladas de ganados, con su establecimiento, todo alambrado y con **dos grandes potreros** para invernar. Tiene aguadas permanentes, haciendo divisa al Norte con el arroyo Itacumbú.

El que se interese puede dirigirse á su dueño en Itacumbú,

Junio 1.º de 1885.

*Bartolomé Ferreira.*

jn.24—1m.

### Granja Vidiella

FUNDADA EN 1874

POR DON FRANCISCO VIDIELLA

COLON — MONTEVIDEO

Aproximándose la estacion oportuna para la plantacion de árboles, la *Granja Vidiella* pone en venta:

**Olivos, parras y sarmientos** de clase inmejorables y especiales para este clima.

Exito seguro y probado, como puede demostrarse. Las personas que se interesen por *parras y sarmientos*, de la uva negra especial, para vino, deben hacer sus pedidos con anticipacion para poder preparar las plantas convenientemente.

Hay ademas Melocotones, Manzanos, Durazos, Cerezos, etc., todos de buenas clases. Pedir precio corriente.

Vinos blancos y tintos, cosecha 1881. Garantidos absolutamente puros y naturales y por lo tanto altamedte higiénicos. Se está seguro de no beber drogas. Se venden en varios almacenes: Expreso Americano, Yaguaron 220, Vaurell y Comp.ª, Viuda de Reissig, etc., etc.

| | |
|---|---|
| Barril de 50 litros | $ 11.00 |
| Cajon 12 botellas envase Burdeos | » 3.60 |
| Botellas de un litro, docena | » 3.20 |

Dirigirse á Federico R. Vidiella, Rincon 55 (altos). jn. 18-1 m.

## MARITIMOS

### LA PLATENSE

COMPANIA FRANCESA
DE NAVEGACION A VAPOR

Itinerario que regirá desde el 6 de Julio de 1885

**Minerva**
PARA BUENOS AIRES Y URUGUAY
Saldrá de Montevideo los LUNES
» » Salto » VIERNES
» » Buenos Aires » SABADOS

**Rivadavia**
PARA BUENOS AIRES Y URUGUAY
Saldrá de Montevideo los MIERCOLES
» » Salto » DOMINGOS
» » Buenos Aires » LUNES

**Apolo**
PARA BUENOS AIRES Y URUGUAY
Saldrá de Montevideo los SABADOS
» » Salto » MARTES
» » Buenos Aires » MIERCOLES

**J. B. Say**
VAPOR PARA CARGA SOLAMENTE

Volverá á estar en la carrera del Uruguay en el mes proximo.

NOTAS -- Estos vapores están en combinacion con los vaporcitos « Pollux », en Mercedes; « Castor », en Gualeguachú y « Estrella », en Concepcion del Uruguay.

Tarifa de pasajes y cargas notablemente reducidas.

Las excelentes comodidades de estos vapores, el lujo y buen trato que se dispensa á los Señores pasajeros hacen inútil toda recomendacion.

Para mas informes ocurrir al Agente general.

*P. Christophersen.*

141 - PIEDRAS - 141

### Mensagerias Fluviales

Á VAPOR

RES NON VERBA

**Rebaja de Pasajes**

Desde esta fecha queda establecido el siguiente itinerario, saliendo de Montevideo:

| | | |
|---|---|---|
| Lúnes | vapor | OLYMPO |
| Miércoles | » | COSMOS |
| Viérnes | » | RIO DE LA PLATA |
| Sábado | » | SATURNO |

Los vapores VILLA, MERCURIO, SILEX Y ONIX, hárán viajes intermediarios.

**Tarifas convencionales**

Montevideo, Julio 13 de 1885.

Por mas pormenores

MONTEVIDEO Zabala, 61 — BUENOS AIRES Reconquista

## LA VELOCE

Navegacion italiana

LINEA POSTAL Y COMERCIAL Á VAPOR CON LA AMÉRICA MERIDIONAL.

Armador: Cab. Matteo Bruzzo.

El rapido y esplendido paquete italiano

### NAPOLI

Capitan: GIONFERRI

**Viaje en 15 dias**

Saldrá de este puerto para los de Gibraltar, Genova y Napoles el 29 de Julio

DIRECTAMENTE

*Precios de los pasajes para este vapor*

| | |
|---|---|
| Primera clase | $ 145.00 |
| Tercera clase | » 48.00 |

Se dan boletos de ida y vuelta.

Boletos del vaprcito gratis.

Se dan órdenes de embarque personales, de Italia á Montevideo de 3ª. clase, al precio de $ 30 oro, devolviendo el importe depositado, siempre que por una causa cualquiera no se efectuase el viaje.

La salida de Génova tiene lugar el 3 y 18 de cada mes.

Por flete y pasajes, dirigirse al Agente

*P. Christophersen.*

142 — Calle Piedras — 142

Por teléfono « La Uruguaya » núm. 147.

### CHARGEURS REUNIS

Compañia francesa de navegacion A VAPOR

LINEA BI-MENSUAL DE VAPORES DE 1.ª CLASE entre el Havre, Santa Cruz de Tenerife, Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y los puertos del Paraná.

*Salidas de Montevideo 17 y 25 de cada mes*

EL MAGNÍFICO VAPOR FRANCÉS

**DOM PEDRO**

Capitan: SEGOND

Saldrá el 25 de Julio para

Rio Janeiro, Burdéos y Havre

EL ESPLÉNDIDO VAPOR FRANCES

**PARANÁ**

Capitan ROBERT

Saldrá el 1º de Agosto para

Rio Janeiro, Burdeos y Havre

*Precio de los pasajes*

1.ª clase . . $ 145 — 3.ª clase. . . $ 48

### LINEA DEL PARANA

EL RÁPIDO VAPOR FRANCES

**VILLE DE ROSARIO**

Capitan PORTIER

Saldrá el 31 de Julio para

Burdeos y Havre

Para pormenores sobre pasajes y carga dirigirse al Agente General

**P. Christophersen**

*142 — Piedras — 142*

Por teléfono « La Uruguaya » núm. 147.

### Société Générale

DE

Transports maritimes à vapeur

LINHA MENSAL DE NAPOLES A BUENOS AIRES

El vapor

**PROVENCE**

CAPITAO DE FERRY

**Sahirá a 19 de Julio**, para
RIO DE JANEIRO
BARCELONA
MARSELLA
GENOVA
E NAPOLES

Quando não houver quarentena na Europa as despezas dos passageiros de 3ª classe, serão por conta da companhia.

Dão-se bilhetes de passagem de ida e volta com abatimento de 20 por % na 1ª, 2ª e 3ª classe. As pessoas que quizerem mandar dar passagens na Europa, podem pagar aqui a passagem enviando uma carta de credito, e no caso de ficar sem effeito, devolver-se-ha integralmente a importancia. Recebe-se carga, encommendas e dinheiro a frete para os pontos acima indicados e tambem para Valença, Alicante, Cartagena e Malaga. Segura-se por conta da Companhia. Para informações podem-se dirigir aos Agentes M. Lamas & Comp. na rua Zavala números 174 e 178.

### Línea regular Italiana

ENTRE

GENOVA Y RIO DE LA PLATA

VIAJE EN 17 DIAS

Servicio hecho por la Compañia

**R. PIAGGIO & F.**

Con los hermosos vapores

UMBERTO I - R. MARGHERITA

Adria-Maria

Construccion y velocidad especial. Adaptacion de primer órden . . . . . amiento y servicio especial.

EL ESPLENDIDO VAPOR

**REGINA MARGHERITA**

todo iluminado á luz electrica

Comandante: Cav. F. MERLANI

Saldrá el 29 de Julio, para San Vicente, Barcelona, Marcella, Génova y Nápoles

AGENTE — A. PIAGGIO

*ZABALA N.º 76*

Se hacen venir personas de Italia y España á 30 $ la plaza de 3.ª clase, obligándose la Socieda

---

## NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

( Societá riunite Florio e Rubattino )

**Capital: francs. 100.000,000**

FLOTA 105 VAPORES

Para Rio de Janeiro, Marsella, Génova y Nápoles el vapor:

### SIRIO

Saldrá el 19 de Julio

Si emettono cambiali pagabili in oro su qualunque paese ó citta d' Italia.
Pasajes de 3 clase de España ó Italia hasta Montevideo, 30 pesos oro.
Por mas informes, ocúrrase á los agentes,

Lavarello & Ca.

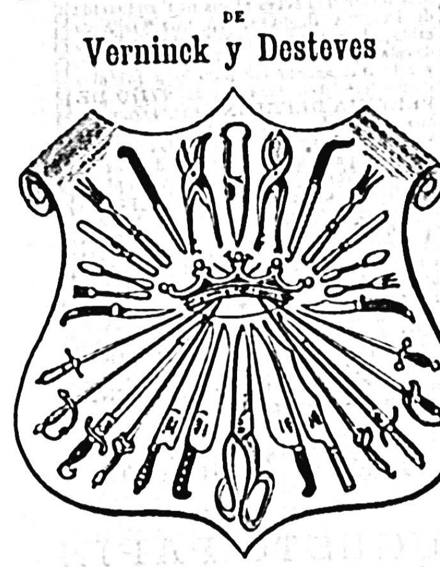
50 — MISIONES — 50

## ANNUNCIOS

### ARMERIA ORIENTAL

DE

Verninck y Desteves



CASA INTRODUCTORA

Armas, cartuchos, cuchilleria, quincalleria, articulos para médicos y dentistas, etc. etc.

CASA PRINCIPAL

**109 Calle Ituzaingó 109**

SUCURSAL

CALLE 18 de JULIO Num. 56

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

### Lomilleria Oriental

DE

JUAN FRANCIA

CALLE URUGUAY Nº 322 324

Salto

En este establecimiento encontrarán los que se dignen favorecerle, un **excelente surtido de articulos garantidos** y á PRECIOS SUMAMENTE MÓDICOS, como ser: lomillos, sirigotes, caronas labradas á estilo del Brasil, monturas de señoras, hombres y niños, é infinidad de articulos de metal blanco que no se detallan, pero que podrán ver los que se sirvan visitar el establecimiento. Se hace toda clase de encargos y composturas concernientes al ramo, garantiéndose prontitud al par que esmerado trabajo.

Salto, Octubro 25 de 1883. a.15-pm.

### Pedro de N. Puig-Arnau

**Pedicuro especialista**

Ofrece á Vd. y á sus relaciones sus servicios profesionales y medicamentos exclusivos en caso de requerirlos, para la curacion de las enfermedades de ios piés, conocidas con los nombres de ojo de gallo, clavos, callos, juanetes con callosidad ó irritados, callos periostios, durezas, uñas torcidas e encarnadas, etc., etc., por los sistemas siguientes:

| | |
|---|---|
| 1.º Curacion ó arreglo de un pié, pesos | 0.50 |
| 2.º Curacion de 2 piés | 1.00 |
| 3.º Curacion especial | 1.50 |

SISTEMAS EXCLUSIVOS

**DE PUIG-ARNAU**

Aprobados y reconocidos por las Facultades Cientificas, como los mas eficaces.

1.º Curacion garantida sin que se sienta molestia alguna durante 3 meses, 3 pesos.
2.º Idem idem durante seis meses.
3.º Idem idem idem un año.
4.º Idem idem idem cuatro años ó sea la curacion radical.

PRECIOS CONVENCIONALES

**239 25 de Mayo 239**

*Piso 1.º al lado de la Confiteria Oriental*

Horas de consultorio de 11 á 6, á domicilio de 8 á 10 y de 7 á 9.

Teléfono «La Uruguaya» núm. 661.

jl. 12. pm.

### DEPOSITO DE ARTICULOS

DE

### TIPOGRAFIA, LITOGRAFIA

Y

**Encuadernacion**

DE

E. BERGMANN Y Cª.

149, CALLE ZABALA, 151

*Casa en Buenos Ayres, 110 calle General Lavalle 112 — Casa en Paris, Rue Bleu 27*

Surtido completo de tipos y útiles de las mejores fábricas Europeas y norte americanas; pólizas exactas, altura americana.

Máquinas de Marinoni Propatria, Minervas Magaud, prensas á mano.

Máquinas, piedras y tintas para litografia.

Agentes de los motores á gas de Otto y de las calderas inexplosibles de Naeyer y Cº en Willebrock, Bélgica.

Unicos representantes de las tintas y varnices Lorilleux.

La casa ejecuta toda clase de pedidos á Europa por mercaderias de cualquier género á condiciones médicas, garantiendo la mas estricta exactitud en sus transacciones.

Teléfono «La Uruguaya» número 608.

jl. 3-pte.

### VINHO VIAL

de Pariz

BOULEVARD DE STRASBOURG,, 50

O que é vinho eupeptico? — E', como o está indicado a etymologia da palavra, um vinho destinado a fazer a *boa digestão* dos alimentos nos casos em que o estomago não pode realisar o acto digestivo. Esse nome deriva-se de dois vocabulos gregos: *eu*, bem, *e peptô*, eu digiro.

### TALLER Y DEPOSITO

DE

### PIANOS

DE MANUEL CAMOGLI

**260 -- Calle Arapey -- 260**

SALTO ORIENTAL

Al lado de la sociedad « Siamo Diversi »

Unico agente en el Salto del gran depósito de pianos de Carlos Ott en Montevideo. Las pianos que se venden en esta casa son de las mas renombradas fábricas alemanas como Schiedmayer, Rönish, Sprunck, Franch, Heidig, etc., tienen armazones de fierro, cuerdas cruzadas últimas invenciones. Se venden tambien pianos usados, se alquilan, y se hacen cambios.

Afinaciones y composturas de todas clases. Las personas que quieran abonarse por un año por las afinaciones, se les hará una buena rebaja.

Surtido general de articulos pertenecientes al ramo.--Precios módicos. jl. 12-pm.

### BOTICA CENTRAL

HOMEOPÁTICA

HONRA A HAHNEMANN!

Este establecimiento homeopático, el mas antiguo de esta ciudad y fundado de acuerdo con la progresista *Asociacion Popular Homeopática*, por su propietario Ramon Bayley, está como siempre situado en el mismo local de la calle de Alzaibar n. 21 y pronto para atender á todas horas tanto del dia como de la noche á todas las personas que lo honren con su confianza.

Vende todos los remedios homeopáticos, por mas raros que sean.

**Calle Alzaibar n. 21**

A los pobres se dá gratis. ab.23-pm.

Se muda á la calle Andes entre 18 de Julio y San José, dondo estaba « La Begonia », casa de flores.

### DOS AMERICANOS

Únicos elaboradores de café molido á vapor, por mayor y menor.

Torrefaccion del café por el aire comprimido.

Economia de un 25 por ciento.

Recomenda os al comercio y á las familias las especialidades de café que elaboramos en nuestro establecimiento.— 196, calle DEL ARAPEY — 196. il.10—pm.

### BOTICA Y DROGUERIA

DEL

### AGUILA

DE ANTONIO CALERO

**Uruguay 165, 167 y 169**

SALTO ORIENTAL

En esta botica se encuentra siempre un surtido completo de especialidades de las fábricas mas acreditadas de INGLATERRA, ESPAÑA, FRANCIA ITALIA Y BRASIL.

*Depósito de vacunas y sanguijuelas.*

Surtido especial de cajas y carteras y medicamentos homeopáticos recibidos de Alemania.

Productos dosimétricos y sal de Chanteau. Los pedidos de los habitantes de la campaña son atendidos con prontitud y esmero. jl. 12-pm.

### Estancias

Vendem-se ou arrendam-se dois estabelecimentos de criação de gados, sitos ambos nas margens do rio Quarahy, junto no Passo da Lagôa; quem pretender dirija-se para informações, no Sr. Antonio Maximo Gomes da Silva, no Salto ou a Manoel Lourenço do Nascimento, em Pelotas.

O negocio é vantajoso; os interessados pódem aproveitar a occasião porque poucas vezes apparecem iguaes. ma.6--2ms.

### LAS SIN RIVAL

**más sencillas, duraderas, sólidas y**

SILENCIOSAS

SON LAS ÚNICAS Y LEGÍTIMAS

MAQUINAS de COSER
de la Compañia
"SINGER"
de NEW YORK
PARA FAMILIAS é INDUSTRIALES
ÚNICO AGENTE. D. BONABA MONTEVIDEO

**73 - 18 de Julio - 73**

ENTRE CONVENCION Y ARAPEY

*Teléfono « La Uruguaya » número 882*

### CAMPO PARA VENDER

Vende-se uma ou mais sortes de excellente campo de criar com abundantes aguadas, situado no departamento de Rio Negro, Passo de Quintero, entre os arroios Tres Arvores e Rolon. Os titulos do campo são de primeira ordem e os interessados podem dirigir-se pessoalmente ou por carta á cidade de Bagé, na fronteira da Provincia do Rio Grande do Sul aos Srs. Alvaro, Avelino ou Anibal Pinto Barreto, ou para informações ao Sr. João da Costa, em Salsipuedes. fv.15-2ms,

### FABRICA DE CAMISAS

MARCA REGISTRADA

DE

CARBONELL & MAC-COLL

Esta casa confecciona diariamente de 30 á 40 docenas de camisas blancas y de color. — Fábrica de *Colchas acolchadas*. — MONTEVIDEO, calle QUEGUAY números 216, 218 y 220 (entre 18 de Julio y Colonia). n.15-1a

### LOTERIA DE S. LUIZ

(DE BENEFICENCIA)

A mais acreditada e legal que se joga na Republica Argentina

Esta loteria hoje conhecida na America do Sul, continúa a ser jogada com toda a regularidade e seus premios são immediatamente pagos em metallico tanto em sua administração em Buenos Aires, Rua San Martin nº 313, como em qualquer das agencias estabelecidas em todas as cidades das Republicas Oriental, Argentina e do Brasil.

Recebe encomendas de bilhetes para o exterior o encarregado de pagar as sortes que sahirem em Montevideo, Ramon Barcia.

**Rua de Buenos Aires Num. 195**

13.—pm.

### RUBINAT

O purgante por excellencia mais efficaz, suave, inoffensivo e barato é a **Agua hespanhola mineral natural** da fonte **Rubinat**, declarada de utilidade publica na Europa e premiada com medalha de ouro em todas as exposições a que concorreu, inclusivel a ultima de Niza.

Nunca deve faltar em casa de familia alguma um frasco desta agua, segundo o recommendam todos medicos que a conhecen.

Tanto os Srs. medicos como as familias e o publico em geral, devem precaver-se contra as falsificações desta agua que se acham á venda com etiquetas e rotulos francezes.

Unico introductor e concessionario legalmente autororisado pelas Republicas do Prata e Imperio do Brasil.

**DOMINGO BONABA**

**Montevideo — 73 Calle 18 de Julio 73** m.6-pm.

### BANCO COMERCIAL

189--CERRITO--189

### LIBRANZAS SOBRE ESPANA

Este Banco toma y dá letras de cambio á la vista y á plazos y tambien expido órdenes telegráficas de pago sobre mas de 800 ciudades y pueblos de España, Islas Baleares y Canarias, cuya nómina se halla de manifiesto en el despacho del Banco, siendo hasta nuevo aviso los tipos á que este Banco continúa dando letras de cambio sobre dichos puntos, los siguientes:

| | |
|---|---|
| Cantidades hasta $ 500. . . . | A razon de $5\frac{1}{8}$ pesetas por peso nacional, ó sean $20\frac{1}{2}$ reales de vellon por peso nacional. |
| Cantidades superiores á $ 500 . | A razon de $5\frac{1}{5}$ pesetas por peso nacional, ó sean $20\frac{80}{\quad}$ reales de vellon por peso nacional. |

**ADEMAS**

Gira y toma letras de cambio y expido órdenes telegráficas de pago sobre la República Argentina, Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica, Italia, Suiza, Austria, Alemania, Portugal, Estados-Unidos, etc.

Montevideo, 28 de Mayo de 1885. jn. 16—pm.

### GRAN ESTABLECIMIENTO

DE

### HORTICULTURA Y ARBORICULTURA

**Fundado en el año 1841**

**DE P. MARGAT Y HERMANOS**

Este establecimiento cuenta con un gran surtido de árboles frutales, de clases superiores recientemente introducidos en el país, siendo el solo poseedor de ellas, á mas de muchas otras de primera calidad ya conocidas.

Gran variedad de árboles florestales para formar montes, bosques y paseos.

Un surtido sin igual en arbustos y plantas para la formacion de parques y jardines, tanto de adorno como de flor, contando con mas de 15,000 camelias y muchas otras plantas de gran mérito.

Especialidad en semillas de todas clases y de superior calidad, tanto de árboles como de flores y legumbres.

Las personas interesadas pueden pedir el **Catálogo General** que hemos publicado recien y que será mandado iemediatamente franco por Correo, dirigiéndose por correspondencia al establecimiento camino de Burgos núm. 120, Reducto, ó á la sucursal calle 18 de Julio núm. 7, Montevideo.

**Semilla de alfalfa de primera calidad.**

**PRECIOS SIN COMPETENCIA**

jn.16—pm.

### ALAMBRE INGLÉS

PARA CERCOS

Media patente (Best Rolled) Nos. 1 á 6. Patente extra-fino (Best Drawn Annelaed) Nos. 1 á 10. Acero extra-fino (Best Steel) Nos. 1 á 10. Fierro galvanizado para techos, 6, 7, 8 y 9 piés. Calafletes, tornillos, rosetas, hoja de lata de todas clases, loza comun, de piedra y porcelana, ollas de fierro de todos tamaños, braseros de id. id., baldes de id. id., ceniza de soda, soda cáustica, etc., despachado y en depósito.

**Wm. Meikle & Co.**

61 - CALLE CERRO LARGO — 61

ESQUINA FLORIDA

### A nuestros lectores

Llamamos la atencion hácia el nuevo y muy completo surtido que de los siguientes articulos **ingleses y norte-americanos** acaba de recibir el **Bazar Ingles**. **Papeles** de oficio, cartas y esquelas, lisos y rayados, comerciales, para usos oficiales y hasta de fantasia en lujosas cajas de raso y seda, aparentes para regalos.-- **Sobres** de cartas blancos y de colores en la más estensa variedad de gustos y formatos.—En **libros en blanco** hay especialidades en todos los formatos, rayados y encuadernaciones.--**Lápices**, lapiceras y plumas de oro. Inmenso surtido de **articulos de Escritorio**.--**Cajas de hierro**, prensas de copiar.—**Placas secas** y útiles para fotógrafos— **Maletas** de viaje suela sólida y baules americanos.--Recomendamos á los señores escribanos, Juzgados, etc., etc., nuestro riquisimo **papel florete** liso ó rayado. Articulo de primera calidad y precios muy reducidos.—*E. A. Loedel y Ca.*, calle Rincon 45, esquina Misiones 186 á 190.

jn.19 pm,

### EL BANCO INGLÉS

DEL

### RIO DE LA PLATA

**Agencia en Paysandú**

Habiendo resuelto estender nuestras operaciones á la plaza de Paysandú, se avisá al público que en breve quedará instalada en dicha plaza una Agencia de este Banco. -- Calle 18 de Julio núm. 206, bajo la gerencia del Sr. don Juan Chaplin, conocido vecino y Vice-Cónsul Inglés en esa ciudad, á quien se ha munido de los poderes correspondientes.

115, 117, 119 — MISIONES — 115, 117, 119

Montevideo, Julio 15 de 1885.

*Juan Mac-Crindle*, Gerente.

jl.17 - pm.

### Affecções do apparelho digestivo

As numerosissimas affecções do estomago dão origen por vezes a outras molestias graves, taes como as suppressões menstruaes nas mulheres, as molestias do figado tão frequentes mormente nos paizes quentes tantas outras que seria fastidiosa enumerar. Só se podem prevenir ou curar taes malestias, auxiliando as funcções do estomago e facilitandlhe o trabalho sem perverterl-o por meio de excitantes de efficasia momentania, el por isso mesmo, perigosissimas. Consegue-se ta, resultado infalivelmente empregando o **vinho eupeptico** do *Dr. Vial de Rajat*, de Pariz, ben conheido por todas as pessoas cujo organismo se acha esgotado ou exhausto, quer por molestias, quer pela natureza do clima. ja.5 pm,

### HOSPITAL DE CARIDAD

DEL SALTO ORIENTAL

**Seccion de Hidroterápia**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Baños alcalinos | $ 1 00 | Estufa seca á lámpara | $ 1 00 |
| » sulfurosos | » 1 00 | » húmeda | » 1 00 |
| » generales frios, tibios ó calientes | » 0 50 | » á fusiones | » 0 20 |
| » mar artificial | » 0 50 | » faja seca | » 0 20 |
| Duchas lluvia | » 0 20 | » » húmeda | » 0 20 |
| » columna | » 0 20 | » Media faja y demás procedimientos usados en Hidroterapia | » 0 20 |
| » columna | » 0 20 | | |
| » fanal | » 0 20 | | |
| » movil | » 0 20 | | |

**Habitaciones particulares**

| | |
|---|---|
| **Por cada enfermo** | $ 1.50 |
| **Id id id de sociedades de Soccorros Mútuos, pagos por ellas** | » 1.20 |

jl.12-6ms.

### FLUIDO LITTLE

EL MUY ACREDITADO

### ESPECIFICO PARA CURAR OVEJAS

DE

MORRIS, LITTLE Y SON

DUNCASTER (INGLATERRA)

SE USA CON AGUA FRIA

Y ESTA LIBRE DE TODA CLASE DE VENENO

Agentes en Montevideo:

**BATES STOKES y Cia.**

**38 — Calle del Rincon — 38**

ESQUINA MISIONES

### COLLEGIO URUGUAY

**Uruguayana, rua conde d'Eu**

**(Em frente á casa do Illm. Sr. Dr. Felix R. Seixas)**

No dia 15 de Janeiro ppdo. reabriram-se as aulas n'este estabelecimento d'instrucção dirigido pelo abaixo assignado.

N'elle são ensinadas todas as materias que fazem parte do programma de preparatorios exigidos para a matricula nas differentes Academias do Imperio, os quaes são:

**Portuguez, Francez, Inglez, Latim, Geographia, Arithmetica, Algebra, Geometria, Historia, Philosophia e Rhetorica.**

Auxiliam o abaixo assignado no ensino dos alumnos que lhe são confiados a Exmª. Sra. D. Marcolina d'Andrade e os Srs. Sergio de Carvalho, Ignacio Fonseca Junior, Leonel Guimarães, Paulo Schiefler e Luiz Patricio Boscot.

Este collegio recebe allumnos externos, meios externos e internos.

PREÇOS

| | | | |
|---|---|---|---|
| Externos primarios | 5$000 | Meio-internos secundarios | 25$000 |
| » secundarios | 15$000 | Internos primarios | 35$000 |
| Meio-internos primarios | 20$000 | » secundarios | 40$000 |

Os pagamentos serão feitos por trimestres adiantados, *jamais sendo descontados os mezes de Dezembro e Janeiro.*

As despezas de livros, papel e tinta, tanto dos alumnos externos e meio-internos, como dos internos, e as de roupa lavada e engommada dos ultimos, não estão incluidas nas contribuições supra.

O abaixo assignado dedica-se ao magisterio ha dez annos, durante os quaes habilitou alumnos para responderem a exame em Porto Alegre perante a Delegacia da Inspectoria da Instrucção Publica da Côrte. Alguns d'elles estão matriculados em differentes academias do Imperio e outros já se acham formados.

As informações que obteve sobre a necessidade urgente que soffria esta cidade, bem como as de Alegrete e Itaquy e Villa de S. Borja, de um estabelecimento de instrucção capaz de evitar que seus filhos fossem estudar o curso de preparatorios em Porto Alegre, Pelotas ou Rio de Janeiro, fizeram o abaixo assignado vir aqui fixar residencia e fundar o « Collegio Uruguay », para o qual pede a protecção das populações das localidades mencionadas.

Uruguayana, 11 de Fevereiro de 1885.

O Director,

*José Henrique de Lara Ulrich.*

fv. 25--6ms.

### Farmacia Homeopática

ESTABLECIDA BAJO EL PATRONATO DE LA SOCIEDAD

HANNEMANIANA URUGUAYA

PRIMER ESTABLECIMIENTO EN SU GÉNERO EN EL

RIO DE LA PLATA

Por su importancia y ser el único puramente homeopático

**158 B -- Calle Ituzaingo 158 C**

MONTEVIDEO

Está abierto al servicio público

fb.13--pm.

### EL BANCO INGLÉS

DEL

### RIO DE LA PLATA

MISIONES N. 115, 117 Y 119

**Hasta nueva disposicion el Banco abona desde el DOS hasta el CINCO por ciento anual sobre los depósitos á plazo fijo.**

Montevideo, 1.º de Mayo de 1885.

ma. 1—pm.

### Las Manchas Solares

Este folleto da lavra do Sr. Bartolomeo Bossi, que tão procurado tem sido, vende-se a 80 centecimos na Livraria Argentina do Sr. F. Ibarra, calle Rincon esquina da calle Cámaras. ab.15—pm.

### LA SIN RIVAL

La más sencilla, sólida, silenciosa y duradera propia para toda clase de trabajo, es la maquina de coser legitima de

**SINGER**

fabricada exclusivamente por la Compañia Manufactera Singer (The Singer Manufacturing C.) de Nueva-York, premiada con más de 200 medallas de primera clase. La única que tiene más de cien falsificaciones ó imitaciones. Unico agente y depositario en esta República.

**Domingo Bonaba**

**73 Calle 18 de Julio 73**

ENTRE CONVENCION Y ARAPEY

Donde se venden al por mayor y al menudeo.

### GRANDE HOTEL HESPANHO

DE

JUAN ERASUN

**195 — Calle Juncal — 195**

PRAÇA DA INDEPENDENCIA

*Sarandi 399 e Bacacay do num. 10 ao 20*

Grande adquisição de toda a frente do sumptuoso edificio que dá para a praça da Independencia com 50 metros que, com as duas ruas ( calles ) constituem as tres frentes occupando uma área de 150 metros de extensão.

Soberbo e magestoso panorama se desenvolve nos olhos do hospede que, das altas sacadas, tem na frente o jardim da praça, o Palacio do Gover no Tribunal Superior de Justiça, e ao lado theatro Solis; pela concorridissima rua Sarand se descortina o espaçoso *boulevard* que se este de até á estatua da Liberdade que é hoje o recrei de todas as pessoas do bom tom.

Com o augmento observado neste grandios estabelecimento e as melhoras introduzidas nel para obter-se o « Confortavel » na altura do p meio da America do Sul; offerece á sua nume clientela, que constantemente o honra co sua assidua frequencia **cem aposentos** ric mente mobilhados, com magnificos comedor para familias, os quaes foram alargados até praça da Independencia, tanto os de senhoras c mo as de cavalheiros.

Este é o **unico Hotel** que se encontra c cado de varias linhas de bonds; como sejam que vão aos famosos banhos das saudaveis agu da praia Ramirez, Pocitos etc., cujos trens p sam por suas diversas entradas, bem como os q dirigem á praça de Touros.

Banhos frios e quentes.

Preços ao alcance de todas as posições p niarias.

Manda-se comida a domicilio.

*Hotel preferido pelos brasileiros que tem esta capital.*

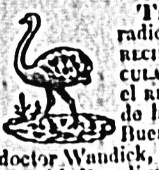
**MONTEVIDEO**

jl 11-pm.

# REUMATISMOS

**Remedio sin rival**

GRAN SUCESO



**Tres dias!** bastan para curarse radicalmente de los REUMATISMOS RECIENTES AGUDOS, CRÓNICOS Y ARTICULARES, para nunca mas volver, con el REMEDIO MILAGROSO, óleo de yema de huevo de avestruz del Cabo de Buena Esperanza, preparado por el doctor Wandick, de Amsterdam. Drogueria Demarchi, Parodi y Cia., Cerrito 267.

**NOTA** -- Es sabido que el avestruz á mas de ser la mas grande de las aves, posee el *estómago mas caliente*, y por lo tanto que el óleo extraído de *yemas de sus huevos, penetrando fácilmente* por medio de las fricciones hasta la *médula de los huesos*, tenga la virtud, ya probada *millares de veces*, de *calentar y hacer desaparecer los dolores reumáticos*, que son siempre producidos por los *frios y la humedad de la estacion*. -- Vá un prospecto en seis idiomas.

# TELA PRODIGIO

**Tesoro de las familias**

NO HAY REMEDIO MAS SIMPLE

**150 años** de sucesos diariamente renovados ofrece el uso de la afamada TELA PRODIGIO de los antiguos monjes, preparada por Landon, farmacéutico químico de Lausanne (Suiza); aplicada sobre la parte enferma, sus virtudes son prodigiosas para curar las reumas de pecho, enfermedad de los pulmones, opresion, dolores del estómago y de cualquier especie, hinchazon, glándulas, tumores, panadizos, abcesos, humores de frio, catarros, quemaduras, heridas de toda especie, cánceres, hidropesía, males de riñones, enfermedad del higado, retencion de orina, dolores de cabeza, del corazon, llagas antiguas reputadas **incurables!** Nunca puede hacer mal ni causar irritacion á la piel. -- Por mas detalles se darán prospectos GRATIS, contando cuatro páginas impresas.

**Nota** -- Cada familia debe tener esta preciosa tela en su casa como de *millares* lo tienen en Europa. Si no es un remedio universal es el mas **universal de los remedios!!** aprobado por el Consejo de Higiene Público de Buenos Aires.

[illegible]

Não ha mais operações

Todas as enfermidades da vista, cataratas, ophtalmias, belidas, vistas cançadas, inflamações, curam-se rapidamente e sem perigo, com a excelente *Agua Santa* do Dr. Buchauser, de Hamburgo. -- Prospectos em 6 idiomas.

[illegible]

Azuadas ou qualquer dôr nos ouvidos, curam-se radicalmente não sendo de nascimento com a **gotas divinas** do Dr. Buchauser, de Hamburgo. — Prospecto em 6 idiomas.

Depositos das especialidades supras. Drogueria *Demarchi Parodi y Cia., de Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Montevideo*, Cerrito 267.

# GONORREAS

## NO MAS INJECCIONES

**alguna veces peligrosas, siempre incomodas**

¡¡ DOS DIAS!! ó tres bastan para curar radicalmente las BLENORRAGIAS, GONORREAS, VETRITIS, LEUCORREAS, PERDIDAS

**y flores blancas!**

*que tanto debilitan el estómago*

y catarro utero vagino, por medio de las afamadas PILDORAS NEGRAS DEL DOCTOR WANCICK de Amsterdam con copahito de hierro y de cubebina, garantidos SIN MERCURIO!! Son muy fáciles de tomar, no dan CÓLICOS NI ERUCTO, ni necesita INYECCIONES! NI TISANAS! Exigir sobre el frasco un sello rosado sobre papel verde, claro y dorado.

Aprobado por el Consejo de Higiene Pública de Buenos Aires. — Demarchi y Parodi, Cerrito 267.

# HEMORRHOIDAS

NO MAS SUFRIMIENTOS

Cura radical en pocos dias y aliviada instantaneamente con el **Fuido de Java**, compuesto con plantas sustanciosas de la Indo-China, por el Dr. Wandick, de Amsterdam. — Van prospectos en 6 idiomas. Depósito: Cerrito 267.

# AGUA BENOITON

**3 ó 4 aplicaciones** bastan para hacer volver los cabellos *cenizados ó blancos á su color natural, sin manchar la piel!!!* -- Negros, si eran negros, castaños si eran castaños, rubios si eran rubios.-- Drogueria Demarchi, Parodi y C., Cerrito 267 y Sarandi 375.

# EMPEINES

SARNAS! COMEZONES!

*Granos* y todas las enfermedades de la *piel* se curan radicalmente en *pocos dias* y sin el *menor peligro* con el afamado *Jabon Barreginoso de Eucalyptus*, de las aguas termales de Carlsbad de Detan, farmacéutico en Zurich (Suisa). Las mas fuertes comezones *desaparecen instantáneamente.* Van prospectos.

Depósito, drogueria Demarchi y Parodi, Cerrito 267 y Sarandi 375.

jl. 1—2ms. d.p.m.

---

# PAPELERIA

# *Galli y Comp.*

GRAN DEPÓSITO DE PAPELES

PARA

TIPOGRAFIA Y LITOGRAFIA

Unico en su genero en el Rio de la Plata

Libros en blanco y papeles de escribir. — Papel pintado. — Tintas de imprenta. Especialidad en articulos de fantasia concernientes al ramo. — Utiles de escuela. — Articulos de escritorio.

La modicidad en el precio es el distintivo mas notable de esta casa.

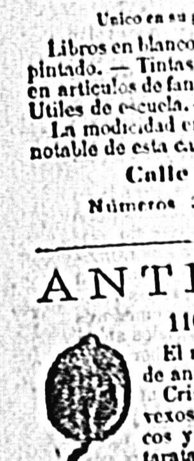
**Calle del 25 de Mayo**

Números 304, 308, 310 y 312

---

# ANTEOJERIA

116 — ITUZAINGÓ — 116



El mas completo y extenso surtido de anteojos existente en Montevideo.

Cristales para los mismos, convexos y concavos, periscópicos, blancos y de colores, especiales para cataratas.

Cristal de roca del Brasil, reconocidos por su pureza y claridad por el mejor y único conservador de la vista.

**Se compone toda clase de anteojos.**

Gran surtido de Brújulas, Barómetros, Termómetros, Microscópios, Cuenta hilo, Lentes para relojeros, cajas Compases, Lupa de aumento acromaticas y simples.

pg.1—pm.

---

# FARMACIA DOSIMETRICA

DE

# REY Y COMPAÑIA

CALLE 25 DE MAYO NUM. 196

MONTEVIDEO

Ventas al por mayor y menor de todos los medicamentos dosimetricos del Dr. Burggraeve, preparados exclusivamente por el farmacéutico de primera clase, de Paris, Ch. Chanteaud.

Surtido completo de obras dosimetricas, en francés y en castellano. — Suscriciones á las ediciones francesa y castellana de la *Revista Diosimetrica.*

CONSULTORIOS DOSIMETRICOS — Dr. Vicente Cabrian, Cámaras 46; Dr. D. Ezequiel Meira, 25 de Mayo 203; Dr. D. José de Barros Pimentel, Buenos Aires 109. ag17—pm.

---

# PÍLDORAS DIGESTIVAS DE PANCREATINA

## de DEFRESNE

FARMACÉUTICO DE 1ª CLASE, PROVEEDOR DE LOS HOSPITALES DE PARIS

La **Pancreatina**, admitida en los hospitales de Paris, es el mas poderoso digestivo que se conoce. Posee la propiedad de digerir y hacer asimilables lo mismo las carnes que los cuerpos grasos, el pan, el almidon y las féculas. Es décir que los alimentos, sean los que fueren, pueden ser digeridos por la pancreatina sin el auxilio del estómago. Ora provenga la intolerancia de los alimentos, de la alteracion ó falta total del jugo gástrico, ora de la inflamacion ó de ulceraciones del estómago ó del intestino 3 á 5 **Píldoras de Pancreatina de Defresne** despues de comer daran siempre los mejores resultados; los médicos las recetan contra las siguientes afecciones:

**Hastio para la comida,**
**Malas digestiones,**
**Vómitos,**
**Embarazo gástrico,**
**Anemia,**
**Diarrea,**
**Disenteria,**
**Gastritis,**
**Gastralgias,**
**Ulceraciones cancerosas,**
**Enfermedades del higado,**
**Enflaquecimiento,**

**Somnolencia despues de comer y vómitos propios del embarazo en las mujeres.**

**PANCREATINA DEFRESNE** en [illegible], 3 á 4 cucharitas de polvo despues de comer

Casa DEFRESNE, Autor de la Peptona, Paris, y en las principales farmacias del estranjero.

---

# VINO

Tónico - Nutritivo

## DEFRESNE

Con Peptona. (*Carne asimilable*)

HIERRO Y LACTOFOSFATO DE CAL NATURALES

El **Vino Defresne** tiene un sabor exquisito, y es el unico reconstituyente *natural y completo.*

Es el mas precioso de los tónicos; á su influjo, los accidentes febriles desaparecen, renace el apetito, los músculos se nutren, y se recobran las fuerzas.

Empléase con buenos resultados en la inapetencia, los medros repentinos, las convalecencias, las enfermedades del estómago, la anemia y la consuncion.

**DEFRESNE** Proveedor de los Hospitales de Paris

*Y todas las Farmacias*

---

# ACEITE

## De Higado de Bacalao Pancreático

DE DEFRESNE

**TODOS LOS ENFERMOS DEL PECHO**

*Han de leer lo siguiente*

Esta nueva preparacion de **Aceite de Higado de Bacalao**, posee no solamente todas las virtudes y propiedades de tan precioso remedio, pero tómase tambien, sin repugnancia alguna, por parte de los enfermos mas delicados y es de segura asimilacion con la afortunada adicion de *Pancreatina.*

Este medicamento ha recibido la aprobacion de los Médicos de la Facultad de Paris, tras un sinnumero de experimentos efectuados en los hospitales de la Capital. Hoy en dia, todos los médicos recetan el **Aceite de Higado Pancreático de Defresne**, como unico agente para curar radicalmente el

***RAQUITISMO, LA TISIS PULMONAR,***

y las demás afecciones que impiden los efectos de la nutricion y de la asimilacion.

---

# LICEO URUGUAYO

Este establecimiento de enseñanza primaria consta de dos partes

## Liceo Uruguayo para Señoritas

Dirigido por Filomena Ortega de Fontela

**Cámaras N. 50 A, entre 25 de Mayo y Cerrito**

Y

## Liceo Uruguayo para Niños

Dirigido por José A. Fontela

**25 de Mayo, entre Cerro y Cámaras** ab. 15 pn.

---

# SASTRERIA DEL PORVENIR

DE ANTONIO IGLESIAS

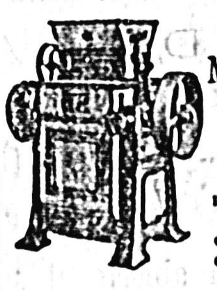
PAYSANDÚ

## ESTACION DE VERANO. ULTIMAS NOVEDADES

Espléndido surtido de géneros de fantasia de las últimas novedades del viejo mundo; riquisimos géneros para trajes completos; tegidos con sedas de colores; trajes en su caja y elegantisimos cortes de pantalones y chalecos.—Hay además los célebres géneros BOCCACIO y DONA JUANITA, de los cuales ya se confeccionaron trajes.

Calle 18 de Julio, esquina Comercio st.1 pm

---



SPÉCIALITE

DE

**Moulins à cylindres**

MACHINES POUR NETTOYER LES GRAINS

*Sasseurs -- Épurateurs de Gruaux,*

BLUTERIES A FORCE CENTRIFUGE, ET D'OUTILLAGE GÉNÉRAL POUR MOULINS, SOIES GAZES ET, TISSUS MÉTALLIQUES POUR BLUTERIES

# A. MILLOT,

A ZURICH

Constructeur expérimenté en tout ce qui concerne la nouvelle mouture

Envoie catalogue, manuels illustrés sur demande. ma.pm. 4

---

# ALEGRES NOTICIAS DE GRAN REGOCIJO

# "KALMIA"

**Remedio renombrado en todo el mundo**

PARA LOS DÉBILES, NERVIOSOS Y DEBILITADOS

Los hombres que estén sufriendo á consecuencia de malos hábitos contraidos en la juventud, Impotencia parcial ó total, Espermatorrea, Pérdidas seminales y Debilidad de los Organos Generativos, pueden contar con una curacion rápida, completa y permanente.

**« Kalmia » es un tónico de vida**

Se ha estado vendiendo por espacio de treinta años en Europa y América, nunca ha dejado de curar si se ha usado segun las direcciones. Renovacion de la salud, Vigor, Longevidad y Felicidad son el resultado del uso de « Kalmia ».

Tres paquetes curarán aun el caso mas obstinado. Completas direcciones en español. Se halla de venta en todas las principales farmacias y almacenes de drogas, y puede pedirse por conducto de cualquier casa comisionista ó droguista al por mayor de Nueva-York

DEPÓSITO PRINCIPAL

**N. 151 East 29th Street,**

Nueva York, Estados Unidos de América

ab. 8 1a.

---

# AGUA MINERAL NATURAL

DE LA

## Margarita en Loeches

**Purgante suave y económico**

Se halla en venta:

**BOTICA DE A. REY**

**25 DE MAYO 191**

ja11 -pm

---

# BOTICA Y DROGUERIA

DEL

# INDIO

CALLE URUGUAY 109 Y 111

DE

EMILIO URTIZBEREA

**Salto Oriental**

Preparaciones químicas, farmacéuticas y homeopáticas. -- Frascos, envases y útiles para boticas. -- Instrumentos de cirujía. -- Bragueros y suspensorios. -- Especialidades y específicos. -- Sanguijuelas hamburguesas. -- Perfumeria francesa, inglesa y alemana. -- Estractos y aguas de olor. -- Polvos dentríficos y para el cútis. -- Aceites, pomadas, jabones finos. -- Drogas por mayor y menor. -- Vinagres aromáticos.

f.1 1a.a.

---

# No se deje Vd. engañar

El que necesite calzado bien confeccionado visite la gran zapateria

**EL TELEFONO**

Garantimos la exactitud y la comodidad en la medida, la solidez y la elegancia; para el efecto, los materiales y suelas que empleamos para la confeccion de nuestros calzados son de la acreditada fábrica francesa de los Srs. Llevy Ferry y C.

Las botas y zapatos á la Pind y Luis XV son exactamente iguales al último figurin que nos han mandado del periódico ilustrado *El Correo de la Moda.*

**LAS NOVIAS**

Pueden mandarnos hacer los calzados mas elegantes en raso, moaré y fisull; contamos con el mejor operario que se halla en el pais.

**PARA CABALLEROS**

Siempre hallarán un variado y espléndido surtido de todas clases de botines, botas y zapatos á la inglesa y la gran novedad del dia, los botines á lo **Lord Graney**, además, un magnífico surtido de zapatos para bailes á lo **Fernando VII** para niñas y niños, todas las últimas novedades. — 25 de Mayo 386, al lado de la *Confiteria del Telégrafo.*

**386 — 25 DE MAYO — 386**

ag. 21 - pm.

---

# O VINHO

DE

## EXTRACTO DE FIGADOS DE BACALHAU

DO

Dr. VIVIEN (DE PARIS)

É recommendado por todos os senhores medicos ás pessoas e ás crianças fracas, debilitadas, chloroticas, anemicas e aos temperamentos lymphaticos, predispostos aos tão graves ataques de molestias de peito e de tisica. Uma colher d'esse VINHO equival a muitas colheres do melhor oleo de figado de bacalhau.

Deposito geral:

**H. VIVIEN ET Cie**

**Boulevard de Strasbourg, 50 (Paris)**

E em todas as pharmacias

---

# DEPOSITO DE ARTICULOS

DE

# IMPRENTA, LITOGRAFIA

## Y ENCUADERNACION

## *Arístides Beduchaud è hijos*

177 — CALLE SARANDI — 179

Surtido completo de tipos, e útiles papeles de las mejores fábricas

EUROPEAS Y NORTE AMERICANAS

**POLIZAS EXACTAS**

Envios directos ó por casas corresponsales en Montevideo, para cualquier punto del país y del extrangero.

**Máquinas de Marinoni, Minervas, Prensas á mano, Máquinas tintas para litografías**

Únicos representantes de las tintas y varnices de LORILLEUX

MOTORES A GAS E OTTO

La casa, única y mejor surtida del ramo, se encarga de toda clase de pedidos á Europa y Estados Unidos, por mercaderias de cualquier género, á condiciones módicas, garantiendo la mas estricta exactitud en las transacciones. ot.19 6m

---

# TRABALHOS TYPOGRAPHICOS

89 — RUA FLORIDA — 89

O escriptorio da *PATRIA* se encarrega de toda classe de trabalhos typographicos, como cartões, participações de casamento, de obitos, contas, recibos, circulares, cartazes, bilhetes, emfim todos os trabalhos d'essa ordem.

Recebe-se e attende-se immediatamente encommendas da campanha e da fronteira do Brasil.

PRECOS COMMODOS

ASSEIO, NITIDEZ

**ELEGANCIA NA COMPOSIÇÃO**

---

# CUNHAPIRU

## ARMAZEM DE SECCOS E MOLHADOS

DE

## *Jose Braga e Comp.*

Neste estabelecimento acaba de receber-se um sortimento completo de comestiveis de primeira qualidade, vinhos finos, licores das melhores fabricas francezas. Unica casa que tem o excellente.

**Champagne marca MONOPOLE**

ainda pouco conhecido nesta praça.

Tem tambem um sortimento de conservas de fructas do Brasil, preparadas por um systema tal, que a fructa está tal qual quando é arrancada da arvore, como Cajú, Maracujá, Coco, Abacachi, etc.

CASA BRASILEIRA

**Calle 25 de Maio, esquina de Colon**

---

# *EL EXBORTADOR*

Periódico dedicado á los intereses del comercio y de la industria

ORGANO DE LA UNION

# DE FABRICANTES Y EXPORTADORES

Redactor: Dr. E. RICHTER

EN HAMBURGO

Esta nueva empresa espera una favorable acogida en todas las plazas mercantiles, y entre los comerciantes y fabricantes de Europa, América, Asia y Australia, etc., al procurar escitar los intereses del comercio.

El periódico se publicará en tres diferentes ediciones é idiomas, á saber: aleman, inglés y español. Su contenido servirá como mediador y base de la industria y del comercio de exportacion y ademas dará á conocer todas las nuevas invenciones.

**La suscricion** para las tres ediciones importa Marcos **10, $ 2.50. — Pts. 12.50** anualmente, y para una de las tres ediciones Marcos **4, $ 1.00. — Pts. 5.00.**

Remitanse directamente á la editorial las inserciones y suscriciones acompañadas de su importe.

HAMBURGO. *Pontt y V. Dohren.*

Números de muestras gratis á quien los solicite. ab.28 pm.

---

# Loteria « La Provinciana »

## Premio mayor 5,000 pesos m|n

SE JUEGA EN FLORES (PROVINCIA DE BUENOS AYRES

**PROGRAMA**

| | | |
|---|---|---|
| 1 | suerte de. . . . . . . . . . | $ 5000 |
| 1 | « « . . . . . . . . . . | « 500 |
| 1 | « « . . . . . . . . . . | « 200 |
| 2 | « « . . . . . . . . . . | « 100 |
| 10 | « « . . . . . . . . . . | « 20 |
| 881 | « « . . . . . . . . . . | « 4 |
| 900 | suertes ó 4500 quintos. | |

El billete entero vale 1 $ y el quinto 20 centavos.

Las suertes se pagan en la administracion en Flores, en todas las Agencias y en Buenos Aires calle Cangallo 276. ab. 22-1m.

---

# COLEGIO INGLES

SALTO ORIENTAL

## Calle Catalan nums. 86, 88 y 90

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1880 — AÑO ESCOLASTICO 1884-1885

Agradecido por la decidida proteccion que el público viene dispensándome, creo mi deber no omitir esfuerzos ni sacrificios al objeto de plantear el colegio á la altura de cualquier establecimiento de enseñanza.

Cuento para ese objeto con un cuerpo docente que no omitará esfuerzos para dignamente corresponder á la confianza de los señores padres de familia y tutores.

Las recientes y notables mejoras hechas en mi establecimiento me permiten recibir mayor número de pupilos en las condiciones mas ventajosas bajo el punto de vista de la higiene, desarrollo fisico, etc. Se invita á los que se interesan en la educacion se sirvan visitar el establecimiento durante las horas de estudio.

Por mas informes, prospectos, etc., ocúrrase á la Secretaría del colegio.

**Primera enseñanza dividida en 4 clases**

CURSO COMERCIAL

Teneduria de Libros, Derecho Comercial, Correspondencia Mercantil, Inglés, Italiano y Francés.

CURSO UNIVERSITARIO

Matemáticas, Mineralogia, Fisica, Latin, Quimica, Francés, Historia Universal.

**PROFESORES: SS. E. S. Bowring, Luis de Chamisso, Emilio Reta, C. Alt.**

**DIRECTOR, E. S. Bowring.**

**Las vacaciones empezarán el 24 de Diciembre y se abriran las clases el 5 de Enero de 1885.**

ja13 6ms.

---

# HOTEL

DE LA

# BELLA BARCELONA

DE

MANUEL GRASAS

Cuartos amueblados para familias y hombres solos.

Servicio esmerados. — Precios módicos.

Se mandan viandas á domicilio.

Se cocina á gusto de los interesados.

**Montevideo**

101, 103, 105, CALLE CIUDADELA 101, 103, 105

*A media cuadra de la Plaza Independencia.*

---

# El Vino Defresne

## CON PEPTONA

Es un medicamento poderoso y eficaz para combatir la anémia, pues á la par que purifica la sangre aumenta su caudal, circunstancias necesarias para hacer frente á los desórdenes nerviosos consiguientes á dicha enfermedad la anorexia, y sobre todo á la repugnancia que siente el paciente á tomar la alimentacion necesaria, cuya falta tiende á determinar la debilidad tan perjudicial á la buena digestion y á la nutricion del individuo. El Dr S. Labastide, de Paris, refiere el caso de una jóven anémica á causa de un rápido crecimiento, y otro de una señora cloro-anémica, que por efecto de un pólipo uterino sufria mucho, cuyos enfermos se curaron radicalmente con la *Peptona Defresne.*

« A una y otra, dice el Dr Labastide: hicimos tomar tres veces al dia una cucharada de PEPTONA DEFRESNE en una tazita de caldo; el apetito volvió desde el primer dia de este régimen, haciéndose vivo é imperioso, y este tratamiento completado á los dias siguientes con medio vasito de **VINO DE PEPTONA DEFRESNE** en cada comida, hicieron desaparecer progresivamente los accidentes nerviosos, volvieron las fuerzas, empezaron á engordar y despues de tres semanas, entraron nuestras enfermas en plena convalecencia. Este éxito obtenido por un tratamiento tan sencillo, confirma nuestra opinion, de que la anemia es siempre la consecuencia de una nutricion insuficiente y que *su tratamiento racional consiste en* una nutricion complementaria que puede obtenerse por medio de las peptonas. »

Ahora solo resta que los enfermos á quienes se les indique el uso de tan valioso medicamento, exijan el **VINO DEFRESNE** y no admitan las imitaciones; se puede encontrar, el **VINO DEFRESNE** en todas las farmacias.

---

# Plano de Montevidéo

FEITO PELO ENGENHEIRO

## AUGUSTO PAPIN

Este novo plano da cidade de Montevidéo, o mais perfeito que até hoje se tem feito, e no qual ha tambem um projecto do porto, vende-se na casa de papeis dos Srs. Galli & Ca., calle 25 de Maio esquina Ituzaingó; na Bazar Maveroff, na praça Constituição, e na casa de quadros de E. Moneda, calle 18 de Julho num. 126.

O plano de tamanho grande, é muito util e serve de adorno nos escriptorios e repartições publicas.

**Preço commodo** mr.31-1m.

---

# A LA BELLE HELÈNE

CASA AMUEBLADA — 161 FLORIDA — 161

—o—

En este acreditado establecimiento, completamente reformado, encontrarán las personas que se dignen favorecerlo, piezas lujosamente amuebladas, no habiendo omitido gasto alguno para su confort, comodidad y aseo sin rival. Apesar de los muchos gastos ocasionados por las mejoras, tanto en el edificio como en el cambio completo del mobiliario, los precios permanecen siempre los mismos. Para matrimonio, sea de dia ó de noche, $ 1. Para hombre solo, sea de dia ó de noche, $ 0,50. Las piezas se alquilan á cualquier hora del dia y de la noche. **24 piezas lujosas** y cómodas tambien se alquilan por mes para hombre solo ó matrimonio, á precios sumamente reducidos. s.1 pm.

---

# CASA DE JOIAS

## Gustavo Mendel y Hno.

SALTO ORIENTAL

Offerece aos seus freguezes do Departamento do Salto, um completo e variado surtimento de joias, francezas e allemãs; relogios de ouro, prata, nikel, correntes de ouro e de prata da ultima moda e gosto apurado. Adereços e meios adereços, brincos, rozetas, medalhas, etc., de tudo isso ha, com ou sem brilhantes, afim de satisfazer as pessoas de gostos os mais delicados.

Tambem tem um rico surtimento de objectos de prata; encarrega-se de qualquer encommenda e de compostura, dos objectos do ramo ao qual se dedica o seu estabelecimento, como de joias, pratas e relogios. Os preços são baratos e ao alcance de todo o mundo. Querem os propietarios do estabelecimento vender barato para vender muito. Tem tambem um grande surtimento de armas, e obras de metal para as pessoas da campanha. Tudo muito barato. Trocam-se e compram-se objectos de prata e de ouro.

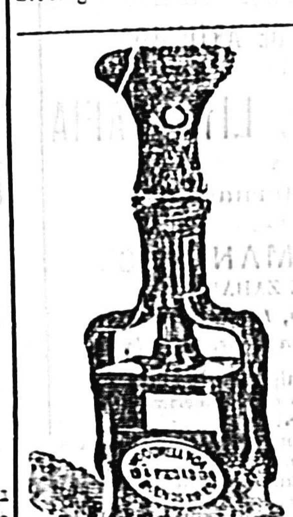
CALLE URUGUAY 178

---

# Campo para vender

Na margem direita do arroio Cunhapirú, distante de Riveira oito legoas mais ou menos vende-se duas sortes e tres quartos de campo mais ou menos, ou por outra, 1271 quadras quadradas, com bom estabelecimento todo de material, com um pequeno proteiro que póde facilmente receber 300 rezes para invernar. Dão-se todas as informações necessarias em Rivera, seu proprietario Francisco Flores de Oliveira, ou o commerciante Sr. Angelo Correia de Mello. ab.17–3ms.

---



# Sellos de gomma

GRAVURAS

H. D. WOODWELL

O importante estabelecimento desse genero tem mais de mil differentes modelos para satisfazer o freguez mais exigente. Fazem-se sellos de gomma e gravuras para retratos e planos em madeira, pedra, aço etc. Fazem-se tambem etiquetas, capas para folhetos, cartões de casas de negocio com a frente do estabelecimento e todos outros trabalhos desse genero.

Informarão nesta cidade a respeito de todos os trabalhos no escritorio da rua Florida num. 89.

j. 1—pm.

---

# PAPEL

# Para envolver

Hay en esta imprenta para vender á peso 1.20 la arroba.